

Zdravíme  
Mrs. L. Kadlecovou  
z Illinois

65 centů

TELEFONY:  
(708) 749-1891  
(708) 749-1898

6426 WEST  
CERMAK ROAD  
BERWYN, IL.  
60402

(USPS 002670)

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

Czechoslovak Daily Herald

VOL. C

SECOND CLASS  
POSTAGE PAID AT  
BERWYN, ILLINOIS



Established 1891

STŘEDA, 26. ÚNORA 1992 ČÍS. 101

WEDNESDAY, FEBRUARY 26, 1992

#### ■ WASHINGTON, USA —

Vice president Dan Quayle v neděli řekl, že republikánský soupeř Patrick Buchanan má "znepokojující" názory na černé (občany) a Židy.

Na programu NBC "Meet the Press" se Quayle ptali na to, co Buchanan psal, a na jeho rasové stanovisko. Quayle odmítl Buchanana citovat na důkaz toho, co řekl. Když jeho interviewer na něj naléhal a řekl mu, že je povinen specifikovat své obvinění, Quayle odpověděl: "Ne, nejsem."

Quayle řekl, že chová silný nesouhlas s Buchanem co se týče Středního Východu. Během krise v Perském zálivu kritisoval totiž Buchanan "amen corner" Israele ve Spojených státech kvůli jeho podpoře války s Irakem.

"Budeme i nadále podporovat Israel a bránit jej, a názor Patricka Buchanana je pro mne znepokojující," řekl Quayle.

Duke, jehož jméno nebylo uvedeno na volebním lístku ve státech Georgia a Florida navrhl, aby ti, kteří ho v těchto státech podporují, dali své hlasy Buchanovi.



Obklopen návštěvními oponentů a představiteli tisku, bývalý kalifornský guvernér Edmund G. Brown Jr. mluví k vůdcům demokratické strany v Portlandu, Maine.

## Manifestace pro mír na Kubě zklamala

Washington Inquirer, 31. 1. 1992

Dvacet tisíc přátel "Svobodné Kubu" se tlačilo na prostoru před budovou Javits Convention Center v New Yorku a v okolních ulicích 25. ledna, na protest proti Castrově "klice" v této zemi, která se snaží znormalizovat cestování a obchod s Kubou. Byli pohnuti k akci inseráty v časopisech levého křídla a letáčích, svolávajících věrné stoupence Castrovy k "mezinárodnímu shromáždění," aby se dožadovali "míru pro Kubu."

Výzva přitáhla 3,500 Fidelových přátel, kteří se sešli v budově Konvenčního střediska a očekávali, že uslyší vysvětlení několika "věrných" proč by měly Spojené státy zrušit "embargo" na kubánský obchod a cestování. Měli to být: herec Kris Kristofferson, Margot Kidder, Ramsey Clark, Hortensia Allende a kubánský šampion boxu Teofilo Stevenson a jiní slavní.

Na seznamu podporovatelů byli také: pěvci Harry Belafonte, Pete

Pokračování na str. 5

## Pentagon financuje israelskou raketu "Arrow"

Jane's Defense Weekly (Neil Sandler), 2. 12. 92

30. ledna — Dov Raviv, dřívější ředitel Spojenými státy podporovaného programu Arrow (šíp) proti pohyblivým střelám, je nyní pod policejním vyšetřováním.

Dov Raviv údajně přijal \$200,000 na úplatcích od evropského kontraktora pro obranu, který dosud nebyl jmenován.

Raviv, který v prosinci resignoval u firmy Israel Aircraft Industries říká, těch \$200,000 bylo na zaplacení poradních poplatků za jiné projekty, které se nevztahovaly na "Arrow."

Ale znamená to o jeden problém víc s nákladnou raketou, která měla již tři nezdařilá pokusná odpálení.

Z velké části financovaný Pentagonem, Arrow má zastavit střely ve vysokých polohách a je sestrojován firmou Israel Aircraft Industries ve spojení s americkým programem strategické obrany, oblíbeně nazývaným "Star Wars," který má být ochranným štítem proti raketám.

Pokrač. na str. 5

## Rodiny bez otců jsou problémem číslo 1

Don Feder  
Conservative Chronicle, 29. 1. 1992

Psáno 15. ledna — Souis W. Sullivan, sekretář Health and Human Services, je možná nejvnímavějším člověkem ve Washingtonu.

Nedávno mluvil sekretář ke skupině pod jménem Council on Families in America, a ve své řeči indentifikoval "nepřítomnost muže v rodině" jako největší problém naší generace.

Uvedl, že jedna třetina dětí v této zemi žije odděleně od jednoho z biologických rodičů, a 60 procent stráví část svého dětství v domácnosti s pouze jedním z rodičů, Sullivan citoval pochmurnou statistiku. Tyto děti dvakrát tak pravděpodobně "vypadnou" ze školy jako děti z normálních rodin. "Přibližně 70 procent nedospělců (juveniles) v dlouhodobých nápravných ústavech nežilo s otcem, když vyrůstali."

Princetonská socioložka Sara McLanahan varovala před kladením přílišného důrazu na život bez otce tvrdíc, že hospodářské podmínky dětí jsou stejně důležité. Což je jako bychom řekli, že smrt člověka je alespoň

Pokračování na str. 5

## Americká zaměstnání se stěhují na jih

Charley Reese  
Conservative Chronicle

Není těžké uhadnout co se děje s naší ekonomikou. Zeptejte se některých občanů v Danville, Illinois, kteří pracují pro Valmont Electric. Mají s firmou kontrakt, který vyprší až v roce 1993, přesto ale dostali od firmy ultimátum: 40 procentní snížení mezd, ztráta jiných výhod, tříroční závazek placení snížených mezd, nebo odejít za prací do Mexika.

Dělníci, poněkud ženy středních let, které pracovaly dlouhá léta pro podnik vyrábějící elektronické součástky, nabídku odmítli. Tento měsíc 90 z nich ztratí zaměstnání ve prospěch laciné mexické pracovní síly, a než skončí rok 1993. bude je zbytek dělnictva následovat.

Co můžeme dělat s takovým hospodářstvím?

Zvolte presidenta a Kongres, který řekne těmto podnikům: Jestliže přestěhujete tato zaměstnání do Mexika, tak hleďte rychle naučit vaše prodavače španělštině, protože vaše zatracené výrobky se za žádnou cenu,

Pokračování na str. 4

■ WASHINGTON, USA —

Při dramatickém ukončení politické krise v Haiti podepsal prezident Jean-Bertrand Aristide v exilu a vůdcové parlamentu Haiti v neděli smlouvu, podle které se Aristide vrátí a armádní důstojníci kteří ho sesadili obdrží milost (amnestii).

Po téměř 11ti hodinovém vyjednávacím zasedání v ústředí Organizace amerických států ve Washingtonu podepsali Aristide a jeho političtí protivníci úmluvu v patřičné ceremonii krátce před půlnocí.

Je to historická úmluva, téměř ve světě nevídaná," řekl Augusto Ramirez Ocampo, hlavní diplomat OAS (Organization of American States), který dohlížel na vyjednávání.

"Toto je velký krok, ale není to ještě konec hry," řekl karibský diplomat, který se zúčastnil debat. Je to to nejlepší, čeho mohlo být za daných okolností dosaženo." Ačkoliv úmluva jistě obě strany plně neuspokojila, je prvním krokem k navrácení demokracie v Haiti, kde po svržení Aristida vládla koalice ovládaná armádou skoro pět měsíců.

■ BĚLEHRAD, Jugoslávie —

V hlavním městě Montenegro (Černá Hora) demonstrovalo v neděli asi 15.000; žádali, aby se jejich jugoslávská republika připojila k čtyřem jiným, žádajícím o nezávislost. Protestující pochodovali den po tom, co zákonodárny sbor přejmenovaných komunistů schválil spojení s mnohem větším Srbskem. Vzrůstající podpora nezávislosti Černé Hory zřejmě pobídla zákonodárce k rychlému stanovení data pro referendum o tomto plánu na 1. března. Vlády Černé Hory a Srbska jsou jediné dvě z šesti jugoslávských republik, které souhlasily, že zůstanou v rozpadající se federaci.

■ KIJEV, Ukrajina —

Minulé pondělí převzala Ukrajina kontrolu nad oddílem letecké divise za tři dny po tom, co skupina pilotů "zběhla" do Ruské republiky, aby zabránila Ukrajině dostat jejich bombardéry do svých rukou, podle zprávy Tassu.

Tass sdělil, že oddíl dálkového letectví se základnou v městě Užinu, blízko hlavního města Ukrajiny Kijeva je "první ze strategických sil



Děti členů Hezbollah nesou obrazy zabitého vůdce, šejka Abbase Musawiho a jeho syna Husseina při shromáždění v Bejrutu. Musawi, jeho žena a syn byli zabití Israelem minulý týden.

Společenství nezávislých států, který unikl podřízenosti ústřednímu velitelství.

Je-li zpráva pravdivá a v divisi jsou dálkové nukleární bombardéry, bylo by to porušením opakovaných slibů ukrajinského prezidenta Leonida Kravčuka a jiných vůdců Společenství, že budou udržovat všechny strategické síly pod ústředním velitelstvím.

Ukrajina a tři jiné republiky — Moldávie, Azerbajdžán a Bělorus — odmítly na schůzce minulého týdne v Minsku, Bělorus, utvořit společnou konvenční armádu s druhými členskými státy Společenství.

■ MOSKVA —

Dva američtí senátoři řekli minulý týden, že vláda Ruska potvrdila převezení amerických desertérů (zběhů) a možná válečných zajatců do Sovětského svazu po Vietnamské válce, že však není žádných důkazů, že by tam ještě nějací teď byli.

Senátoři John Kerry (D-Mass.) a Robert Smith (R-N.H.) také řekli, že ruští státní úředníci jsou ochotni otevřít archivy a sdílet informace o osudu nějakých 2,273 Američanů AMIs (missing in action) ve Vietnamu, Laosu a Kambodži.

Ke konci čtyřdenní návštěvy v Moskvě řekli vůdcové zvláštní senátní komise pro záležitosti POW-MIAs, že byli překvapeni otevřeností ruských úředníků.

■ JERUSALÉM, Israel —

Banda libanonského partyzánského vůdce, zabitého Israelem, odpálila rakety do severního Israele po více než jednom roce, a Israel varoval před odvetou, budou-li útoky pokračovat. Odvetné útoky Hezbollah (Strany Boží) byly očekávány po israelském náletu helikoptérou minulou neděli na jižní Libanon, při kterém byl zabit šejk Abbas Musawi, jeho žena a malý synek.

Asi deset raket typu Katiusa, spadlo v severním Izraeli podél hranice s Libanonem, a druhých deset spadlo uvnitř Israelem určeného bezpečnostního pásma v jižním Libanonu, podle zprávy israelských vojenských důstojníků. Nebyly hlášeny žádné oběti útoku.

Ministerský předseda Jicak Šamir řekl, že usmrcení Musawiho, vůdce strany Hezbollah, bylo částí boje proti arabskému terorismu. Šamir řekl, že lituje smrti Musawiho ženy a syna, ale že "takové věci" se při náletu mohou stát.

Desetitisíce rozrušených a zarmoucených šlitských Moslemů plnilo ulice v jižním Bejrútu, truchlili nad ztrátou 39-letého Musawiho a přísahali pomstu Izraeli a Spojeným státům. Israelský štábní velitel Lt. Ehud Barak vydal varování straně Hezbollah a slíbil, že provede útok v plné míře na jižní Libanon, bude-li Hezbollah pokračovat v odpalování raket.

bojovníků z napjaté oblasti na israelských hranicích po zastavení raketových útoků proti Izraeli a jeho bezpečnostnímu pásmu v jižním Libanonu. Odhaduje se, že zůstalo asi 800 partyzánů v pohraničních vesnicích, které byly scénou několikadenních bojů.

Protest proti tankům

■ JERUZALÉM, Izrael —

Izrael je nespokojen a zklamán skutečností, že Československo obnovilo dodávky tanků typu T-72 do Sýrie. Toto stanovisko bylo včera oficiálně předáno československému velvyslanci v Izraeli Miloši Pojarovi prostřednictvím náměstka generálního ředitele izraelského ministerstva zahraničí Josefa Govrina. Izraelský představitel vyjádřil naději, že Československo zváží znovu své rozhodnutí. Podle stanoviska izraelského ministerstva "podporují dodávky tanků zbrojní souboj na Blízkém východě".

Současné izraelsko-československé vztahy by tento protest neměl výrazněji ovlivnit, uvedl místopředseda vlády a ministr zahraničních věcí ČSFR J. Dienstbier. Podle jeho slov jde o pár tanků, které situaci na Blízkém východě nezmění.

*Lidová demokracie, 17. 1. 92*

■ NAIROBI, Kenya —

Hlavní město Somálska Mogadishiho bylo minulý týden otřeseno pouličními bitvami a bombardováním z moždřů, přes sliby soupeřících válečných lordů, že se podřídí příměří, sjednanému Společností národů. Odhaduje se, že bylo zabito asi 5.000 lidí a 12.000 zraněno od 17. listopadu m.r., kdy vypukla válka mezi oběma stranami. Rodové vojsko Mohameda Faraha Aideeda se zřejmě snaží obklíčit severní Mogadishiho okres Karan, kde vůdce soupeřící fakce Ali Mahdi Mohamed se snaží o konečný odpor.

■ WASHINGTON, USA —

Odloživše stranou několik výbušných rozrušujících problémů, byli israelští a arabští vyjednávači v neděli připraveni pokračovat v debatách o míru na Středním Východě pod dohledem stále neklidnější Bushovy administrace.

To, že Israel, Sýrie, palestínští Arabové, Libanon a Jordán souhlasili s tím, že pošlou své delegace do Washingtonu naznačuje, že všichni chtějí pokračovat ve vyjednávání, přestože jejich debaty doposud nevedly k žádnému konci.

V Libanonu stáhli šlitsští muslimanští partyzáni asi 200 svých

**Czechoslovak Daily Herald**  
**DENNÍ HLASATEL**  
Established 1891

6426 W. CERMAK ROAD, BERWYN, IL. 60402  
TEL.: (708) 749-1891 and 749-1898 — FAX: (708) 749-1935  
Second class postage paid at Berwyn, Illinois  
Published Wednesdays and Sundays, except holidays

SUBSCRIPTION PRICES (CENY PŘEDPLATNÉHO):			
UNITED STATES		CANADA (In US Dollars)	
Daily and Sundays (Denní a Nedělní)	Sunday Only (Nedělní pouze)	Daily and Sundays (Denní a Nedělní)	Sunday Only (Nedělní pouze)
3 months \$25.00	\$15.00	3 months \$30.00	\$18.00
6 months \$42.00	\$28.00	6 months \$55.00	\$33.00
12 months \$80.00	\$50.00	12 months \$99.00	\$60.00

Denní a Nedělní Hlasatel je otevřenou tribunou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články. Zastlané rukopisy se nevracejí. Za změnu adresy účtujeme \$3.00.

OVERSEAS in US Dollars	
3 months \$ 45.00	\$26.00
6 months \$ 84.00	\$45.00
12 months \$150.00	\$78.00

## Boj proti opilým řidičům úspěšný

Stephen Chapman  
Conservative Chronicle, 1-1-92

Plánujete-li jet domů autem ze sylvestrovské oslavy, budete rád slyšet, že vaše naděje, že dojedete s pulsem je mnohem lepší než bývala. Jezdí teď méně opilých řidičů, což vede k menšímu počtu automobilových nehod, a je méně mrtvých.

Od roku 1982, podle zprávy federálních středisek pro kontrolu nemocí, počet smrtelných dopravních neštěstí na Sylvestra klesl o jednu třetinu, a procento nehod, v nichž řidič má stopy alkoholu, kleslo o čtvrtinu.

Naštěstí nemusíte čekat na New Year's Eve, abyste se cítil bezpečným na jízdě. Opilý řidič je jedním z problémů, které byly označeny za naléhavé; věnovala se jim zuřivá pozornost po několik měsíců, a pak se prakticky vypařily z mysli veřejnosti. Ne jako ty druhé, tento naléhavý problém se zázračně zlepšil.

V době, kdy mnohá společenská zla se zdají být neřešitelná, nebo možná jen pomocí neúnosných nákladů, boj proti opilým řidičům byl jasným triumfem za málo peněz — hlavně proto, že to není natolik věcí vládní politiky jako věcí individuálního přístupu k problému.

Ať už to měříme jakkoliv, udělali jsme rychlý pokrok. V r. 1980, podle Institutu pro bezpečnost cest (silnic), 53% všech řidičů automobilů, zabíjených v dopravních nehodách, bylo opilých (s obsahem alkoholu v krvi 0.10 nebo víc). V r. 1990 bylo případů o 40% méně.

Mezi řidiči traktorů-trailerů, zabíjenými při jízdě, se opilost snížila ještě rychleji — klesla z 15ti procent na 9 procent. Tato tendence se obzvláště projevila u mladistvých řidičů od 16ti do 20ti let, kde se počet případů snížil z 53% na 32%.

Je možno vidět změnu i bez vytahování těl z rozbitých aut. V r. 1973 bylo zjištěno ze "vzorku" řidičů z celých Spojených států, že jeden z každých dvaceti byl opilý. Přehledka r. 1986 řidičů nákladních aut ukázala, že méně než jedno procento z nich mělo vůbec nějaký alkohol v krvi.

Toto zlepšení je jedním z důvodů stálého klesání počtu smrtelných neštěstí na amerických jízdnicích dráhách.

Rádcové drakonických trestů předpokládají, že zlepšení nastalo proto, že dáváme víc opilých řidičů do vězení než dříve. 48 států teď dovoluje odsouzení do žaláře za první přestupek, a 11 států to nařizuje. Ale Larry Ross, profesor sociologie na universitě New Mexico, který napsal knihu o tomto problému říká, že tyto zákony "nedocílily ničeho."

Proč? Protože usvědčení často do vězení nejdou, i ve státech, které to mají nařízeno. Vězení jsou přeplněná, a protože 1.7 milionu opilých řidičů je zatčeno každý rok, soudcové je všechny nemohou nebo nechtějí zavřít. Mnoho z těch, kteří mají být posláni za mříže jsou odsouzeni místo toho k občanské službě.

Co tedy pomůže? Nejúčinnějším trestem je asi automatická ztráta řidičského průkazu pro ty, kteří registrují více než zákonné maximum alkoholu v krvi — což platí v 29 státech. Protože je to rychlé a jisté, zdá se, že odvolání průkazu (license), odstraňuje lépe než těžší tresty, které se možná nikdy nevykonají. Možná, že to přiměje policii, aby dávala lepší pozor na opilé řidiče, protože vědí, že každý, koho dopadnou, nebude nějaký čas řídit auto.

Zvýšení věku, kdy je dovoleno pít alkoholické nápoje z 18ti na 21 let, což je teď zákonem všude, také zřejmě pomohlo, soudě podle dramatického poklesu smrtelných neštěstí kvůli alkoholu mezi nejmladšími řidiči.

Avšak pokles v počtu opilých řidičů je možno přičítat spontánním změnám v chování spíše než změnám v zákonech. Američané pijí teď méně než dříve, a zvláště pijí méně silně alkoholických nápojů (hard liquor). Průměrná osoba spotřebuje dnes o 10% méně alkoholických nápojů než v r. 1980, a o 27% méně lihovin. Je možno bezpečně předpokládat, že nejenom je méně opilých za volantem, ale je méně opilých, tečka.

Největší příčinou toho je, že jsou si Američané lépe vědomi nebezpečí přílišného pití a jiných nezdravých zvyků, a že si zvolili větší bezpečnost. Ještě nebyl vydán celonárodní zákon a nezačala kampaň proti kouření při řízení auta, ale počet kuřáků v nedávných desetiletích také klesl.

Vládní politika pomohla snížit řízení v opilosti zvýšením povědomí, odnětím alkoholu mladistvým a tím, že udělal více pravděpodobným skutečné potrestání přestupků, kteří budou přistiženi. Ale je-li v tomto úspěchu nějaké ponaučení, je to to, že vládní politika dovede lépe posílit účinky změn v chování jednotlivců, než toto chování změnit.



Mohamedánští uprchlíci přicházejí v pondělí z Burmy do státu Bangladeš. Nejméně 100,000 jich odešlo z Burmy, která je převážně buddhistická, aby unikli programu "vyhlazení" muslimského vlivu v Arakánu, jediném státě v Burmě s mohamedánskou většinou.

## ZPRÁVY

### ■ VARŠAVA, Polsko —

Minulé pondělí resignoval polský ministr financí, právě před vládním oznámením nového hospodářského plánu, který, jak se zdá, řídí národ směrem pryč od radikální politiky volného trhu.

Karol Lutkowski řekl, že se vzdává úřadu kvůli "základním neshodám" s vládou, týkajícím se tohoto plánu. Nesdělil žádné detaily, ale údajně se obává nové vlny inflace.

Ministerský předseda Jan Olszewski oznámil, že plán je "podstatnou opravou" minulých omylů, ale slíbil, že vláda zamýšlí "zachovat vše, čeho bylo dosaženo."

Ve dvou minulých letech zavedly vlády Solidarity "šokovou terapii" reformními programy, které končily hyperinflací; dovolovala některým soukromým obchodům prosperovat a zásobila příhrádky obchodů státu, ačkoliv často při vysokých cenách.

Ale Poláci se dověděli, jak těžký je přechod od komunismu ke kapitalismu "jedním skokem", řekl Olszewski, a dřívější vlády byly na omylu, když myslely, že volný trh bude fungovat automaticky, bez zásahu státu.

Od začátku roku opětovali polští dělníci a rolníci protesty a stávkou proti přístupu "šokovou terapií".

### ■ LOS ANGELES, USA —

Lékař, který by mohl být odsouzen do vězení za to, že ošidil pojišťovací společnosti o miliony dolarů, dostává \$266 měsíčně státní podpory v nezpůsobilosti (disability benefits), protože trpí "stresem".

Hepner se na podzim přiznal k vině podvodu, krádeže a vyhnutí se daním, a mohl by dostat 12 let

vězení. Bylo určeno datum 12. března k výslechu o "duševní schopnosti" (mental competence) před odsouzením.

Státní agentura začala Hepnerovi platit podporu v nezpůsobilosti vloni v dubnu, šest měsíců po jeho obvinění velkou porotou a šest měsíců před tím, než se k vině přiznal.

Stát platí požitky v době nezpůsobilosti k práci každému, kdo dokáže, že nemůže pracovat pro nemoc nebo zranění, které nemá co dělat s jeho zaměstnáním. Hepner potřeboval pouze potvrzení lékaře, že trpí stresem.

### ■ ADDIS ABABA, Etiopie —

Pozůstatky zemřelého císaře Haile Selassieho, který záhadně zemřel po převratu marxistickou revolucí v r. 1974, byly vykopány pod kancelářím muže, který ho sesadil.

Dělníci našli tělo minulou neděli, po třech dnech kopání pod kancelářím dřívějšího presidenta Mengistu Haile Mariama v Grand paláci, který byl také residencí zemřelého císaře.

Důvod k tomu, že Mengistu volil toto místo byl, aby tělo nevstalo z mrtvých," zněla zpráva státního etiopského radiového rozhlasu.

Vláda presidenta Melese Zanaweho, který vedl partyzánskou armádu k porážce Mengistu, dala schválení k exhumaci, aby Selassie mohl být pohřben za přítomnosti své rodiny a společnosti Mo'a Anbessa, která hledí zrestaurovat konstituční monarchii.

Selassie zemřel ve věku 83 let, rok po sesazení svým následníkem Mengistu a kádrem armádních důstojníků, kteří nahradili staletí starou monarchii.

Podle legendy byl Haile Selassie 225. monarch Etiopie v nepřetržité linii 3,000 let, od doby Menelika I.,

syna biblického krále Šalamouna a královny ze Sáby. On a dřívější císařové jsou udržováni v úctě obyvatel Etiopie proto, že byli schopni udržet Etiopii, na rozdíl od ostatní Afriky, od nadvlády kolonistů.

### ■ CAGAYAN DE ORO, Filipíny

Komunističtí rebelové zabili 37

vojáků a zranili 22, v jedné z nejkrvavějších porážek, utrpených armádou během 23-letého marxistického povstání, jak hlásilo vojenské velitelství minulý týden. Více než 150 partyzánských válečníků Nové lidové armády, ozbrojených minomety a strojními puškami, přepadlo 100-člennou armádní patrolu v provincii Suriago del Sur, 550 mil na jih od Manily.

## Kdo musí platit daně?

Martin A. Larson, Spotlight, 2-17-92

Již mnohokrát jsem psal o daních a vysvětloval, že IRS (Internal Revenue Service) nemá právo ukládat daň z příjmu na obvyklé výdělků v soukromém sektoru, a citoval jsem příslušná ustanovení v kodexu - Internal revenue code - jako důkazy, že tato agentura nemá soudní pravomoc.

Rád bych teď poukázal na to, co o tomto předmětu říká Bill Conklin. V detailním a dobře dokumentovaném pojednání ukazuje, že IRS nemá oprávnění — ani podle svého vlastního zákona — vynucovat placení daní z příjmů od obyčejných osob v privátním sektoru hospodářství. Avšak velká většina právníků a domněle dobře informovaných lidí, jak se zdá, nikdy nepochybuje o zákonitosti daně, která se obvykle vybírá.

Conklin uveřejnil velký inserát, ve kterém nabízel \$50.000 tomu, kdo může citovat následující:

— Nařízení zákona, podle kterého je soukromá osoba povinna odevzdat přiznání k daním nebo platit daně; nebo

— Jak může někdo podepsat formulář 1040, aniž by se vzdal svých práv, která mu dává Fifth Amendment (Pátý dodatek k ústavě).

Conklin mi v dopise psal, že dostal mnoho odpovědí na inserát — většinou od lidí, kteří nenávidí IRS a týráni této "služby" — ale nebylo ani jednoho člověka, který by mohl citovat jakékoliv nařízení zákona a tak si dělat nároky na odměnu.

Conklin říká: "Můj profesionální názor je tento: Podle zákona nejste povinen podávat přiznání k federální dani na formuláři 1040. Příčina je ta, že Internal Revenue Code — neobsahuje zákon, který by obsahoval takový požadavek. Proto je podávání přiznání k dani dobrovolné."

Conklin dodává, že když požádáte IRS, aby dokázala nebo vysvětlila své oprávnění požadování informací, obsažených ve vyplněném formuláři 1040, pravděpodobně vám řeknou že tato moc je v sekcích 6001, 6011 a 6012 (poslední část byla přidána v r. 1986). Ve skutečnosti však sekce 6001 a 6011 požadují pouze to, aby ten, kdo je za daň zodpovědný udržoval doklady, vyplnil přiznání a zaplatil daň, kterou dluží.

Ale kdo je zodpovědný? To vysvětleno není.

### Přijímání sázek

Avšak jsou tu jisté druhy příjmu, které příjemce zavazují k placení daně z příjmu. Sekce 4401 (a) uvaluje povinnost k dani na "každou osobu, která se zabývá přijímáním sázek a která bude zodpovědná za daň a bude nucena ji zaplatit podle této kapitoly. Jiné sekce tohoto kodexu uvalují daň a říkají přesně, kdo je za ni zodpovědný. Ale tyto sekce se nevztahují na obyčejné lidi v privátním sektoru ekonomie.

Kodex tedy uvaluje daně na zvláštní kategorie příjmu. A přece ve vynucovacích řízeních chce IRS zahrnovat skoro všechny druhy příjmů. Když to dělá, dělá to bez zákonitého oprávnění.

"Aby jednotlivec byl daňovým poplatníkem, musel by se stát finančně povinným (podle Sec. 6001 a 6011) a podle některé jiné sekce kodexu než Sec. 1," řekl Conklin. "Ale taková sekce neexistuje."

Conklin dodal, že neexistuje žádný způsob, jakým by se osoba mohla stát zodpovědnou za přiznání a zaplacení daně. Děláme to prostě podepsáním formuláře 1040. Jedním škrtem pera se přeměníme v daňové poplatníky a pak podléháme všem zákonům a regulacím, vydaným daňovou službou — IRS.

Nejvyšší soud říká v Lyndon and Co., U.S. 158 FS, str. 951 a 953: "Když někdo podá daňové přiznání, vykazující dlužnou částku, uložil si osobně

daň a je spokojen s tím, že se stává povinným daň zaplatit."

Proto není náhodou, že různí komisaři IRS, jakož i Nejvyšší soud prohlásili, že daň z příjmu se zakládá na dobrovolném souhlasu.

Pátý Amendment prohlašuje: "No person...shall be compelled in any criminal case to be a witness against himself." což znamená, že nikdo nemůže být donucen vyplnit a podat 1040, protože údajů v tomto přiznání může být použito v obvinění ze zločinu.

Mohli bychom také říci, že identifikační číslo požadované ve formuláři 1040 je identické s číslem Social Security (SS number). Tudíž ti občané, kteří buď nikdy číslo SS neměli, nebo je odvolali či zrušili, by nebyli kvalifikováni jako daňoví poplatníci. Mnoho lidí, kteří jsou daňovými poplatníky jsou v takovém postavení, protože dobrovolně přijali číslo Social Security (číslo Sociálního zabezpečení).

## Americká zaměstnání se stěhují na jih ...

žádným způsobem a za žádných podmínek nedostanou zpět do USA. Vyrábíte to v Mexiku, tak si to i v Mexiku prodejte.

Tomuto krvácení zaměstnanosti amerických výrobních podniků je napomáháno, a je povzbuzováno americkou vládou. Mizernými handlíři, kteří hledají zaměstnání u zahraničních podniků. Mizernými milionáři amerického lobby, kteří pracují pro zahraniční a mezinárodní korporace. Mizernými politikáři, kteří jsou "prodejní" a kteří krmí své voličstvo býčímí odřezky, zatímco si dávají do svých lednic právě hovězí.

Valmont má již v Juarezu 1.300 zaměstnanců, kterým průměrně platí \$3,12 na hodinu ve mzdách a požitcích. Jeho druzí dva konkurenti jsou již v Mexiku. Někteří mexičtí dělníci jsou placeni \$1,50 na hodinu — ve mzdách i s požitky!

Zástupci AFL—CIO (americké dělnické unie) řekli Chicago Tribune, že napočítali nejméně 50 podniků v oblasti samotného Chicaga, které se přestěhovaly do Mexika během posledních tří let. Nyní máme 1.800 podniků a půl miliónu mexických dělníků v tomto maquiladorním programu, zařízeném Mexikem, povzbuzovaném a umožněném pomocí amerických politikářů. Skoro všechna tato zaměstnání jednou byla na naší straně hranic.

Kdybyste měli jakousi spikleneckou mysl, tak toto vše by vám připadalo jako kdyby někdo schválně chtěl zničit Spojené státy — zaměstnání jsou pryč, imigranti stále přicházejí (ponejvíce ilegálně), daně se zvyšují, zvýšená je inflace, dluhy, zhroucená životní úroveň, rozpadlá města, a co se zbytkem Spojených států?

Občané, probud'te se! Nenechte se oklamat semantickým poplachem. Nejsme velmocí, když chodíme po světě jako žebráci s miskou prosit o pomoc v boji proti čtvrtofadě armádě země třetího světa se 17ti miliony duší. Nejsme velmocí, když skutečný příjem zaměstnaných je statický, nebo se za posledních 20 let snížil. Nejsme velmocí, když naše města kdysi tak hrdá, vypadají jako vyhořelá a rozbitá brlohy Třetího světa.

### ■ MOSKVA —

Poprvé vedly protesty proti ruskému prezidentu Jelcinovi k násilnostem, když v neděli zabránila policie tisícům demonstrantů, aby pochodovali k Rudému náměstí na prokomunistické shromáždění.

Úřední zdroje hlásily, že bylo zraněno sedm protestujících a deset policistů, když se někteří z demonstrantů pokoušeli protlačit se policejním kordónem, utvořeným k tomu, aby byl dodržen městský zákaz politických shromáždění v centru Moskvy. Demonstranti volali po

obnovení Sovětského svazu a navrácení komunistické strany k moci.

Policie odhadla počet protestujících na 10,000 ale jiní říkali, že skupina čítala blíž k 3,000.

Ačkoliv úřední zpráva udávala, že zranění nebyla vážná, nedělní srážky znamenaly přechod od nedávných nenásilných shromáždění v Moskvě.

Demonstranti vykřikovali: "Fašisté, fašisté! a "Sovětský svaz!" a někteří z nich se přehnali přes první policejní řady, které byly ve všech ulicích, vedoucích ke Kremli.

### ☉ Oznamení úmrtí

oznamujeme svým přátelům a známým smutnou zprávu, že zemřela naše drahá maminka, tchyně, babička, prababička, sestra a teta, paní

## Františka KOMÁREK

roz Koberna  
vdova po zemř. Štěpán Komárek  
obydlí Downers Grove, Ill.

Zemřela v pátek 21. února 1992 v 5:35 ráno ve věku 99 let. Byla narozena v Čechovicích v Československu a v USA žila 84 roků. Pohřeb drahé zesnulé se konal 24. února 1992 v 10 hodin. dopoledne z pohřebního ústavu Švec a synové, 6227 W. Čermák Rd., Berwyn, Ill. a odtud do mausolea na Českém národním hřbitově v Chicagu, Ill.

V zármutku zde zůstávají:

Martha (Anton) NOVÝ, dcera  
George (Karen), Robert a Stephanie NOVÝ, vnoučata  
Michael (Karen) a Steven NOVÝ, pravnoučata  
Jiřina JELÍNEK, sestra zde  
Alžběta VONDRAČEK, sestra v Čechách  
synovci, neteře a přátelé zde i v Čechách

### ☉ Oznamení úmrtí

Oznamujeme svým přátelům a známým smutnou zprávu, že zemřela naše milá maminka, tchyně a babička, paní

## Yarmilla WOLF

roz. Skoumel  
vdova po Erwin Wolf

obydlí 28710 Golden Meadow Dr. Rancho Palos Verdes, Calif.,  
dříve Cicero a Elmhurst, Ill.

Zemřela 9. února 1992 ve 2:30 a.m. ve věku 81 let, narozena byla v Chicagu, Ill. Byla členkou ČSA. Pohřeb drahé zesnulé se konal 17. února 1992 z pohřebního ústavu Green Hills, Rancho Palos Verdes, Kalifornie.

V zármutku zde zůstávají:

Marilyn (Ted) HANSEN, dcera  
Kenneth E. (Carolyn) WOLF, syn  
Pamela HANSEN, vnučka

Místo květin věnujte na American Hearth Assoc.

tak významná, jako kulka v jeho mozku, jako by nebylo žádného spojení mezi událostí a následujícím stavem.

Skoř každý mučivý sociální problém (zločin, chudoba, zneužívání drog, dokonce i klesající produktivita) se vztahuje k rozpadu rodiny. V celé zemi je chudoba jen šestiprocentní. Ale plná jedna třetina všech rodin, v nichž je hlavou pouze matka, žije v chudobě.

Je daleko víc pravděpodobné, že děti z takových domovů nebudou akademicky úspěšné, budou páchat zločiny, užívat drogy, a stanou se sexuálně aktivními v ranějším věku. Více než polovina teenagers, kteří se pokusili o sebevraždu, žilo v domácnosti s pouze jedním z rodičů.

Ghetto je děsivým svědectvím sociální patologie, způsobené útekem otců. Zatímco chudoba v neporušených černých rodinách je pouze o 12 procent vyšší než u jejich bílých protějšků, skoro polovina černých rodin, jejichž hlavou je jen matka, žije v chudobě.

Tím, že jsme udělali živitele s nízkým příjmem zastaralým, a že jsme přiměli mladé ženy s chudým pozadím produkovat své vlastní děti na veřejné podpoře (jako poukázku na nezávislost) vytvořili jsme ovzduší, kde 60 procent černých dětí je nemanželských.

Černí občané tvoří 46 procent uvězněných. Statistika ukazuje, že mladý černý muž desetkrát pravděpodobněji spáchá sebevraždu než bílý mladý muž. To, že naše vnitřní města jsou hnisajícími ranami, způsobenými drogami, zločiny, nezákonností, a závislostí na podpoře, je v první řadě zaviněno "nedostatkem" (nepřítomností) černých otců.

To, co udělalo AFDC nižší třídy, to dělá "no fault" (žádná vina) při rozvodech střední třídy. Skoro dvě třetiny dnešních manželství skončí rozvodem nebo rozdělením (separací).

Průměrný příjem žen s dětmi klesne po rozvodu o 73%. Polovinu všech nových recipientů veřejné podpory tvoří nedávno rozvedené ženy a jejich děti. Michael Schwartz, ředitel střediska pro sociální politiku (Center of the Free Congress Foundation) říká: "Rozvod je dokonce výkonnějším tvůrcem chudoby než socialismus."

A protože silné rodiny jsou absolutně nutné k společenské soudružnosti, mysleli bychom že vláda by udělala vše ve své moci, co by posílilo rovnováhu v rodině, kdybychom totiž byli tak naivní, že bychom mysleli o americké veřené podpoře, že je a) dobře zamýšlená nebo b) že je rozumná, co se týče poměru prostředků k potřebám.

Dle fakt, je že vláda a společnost se spikly k tomu, aby vytvořily prostředí rodinám nepřátelské. Daňová struktura trestá rodiny s dětmi klesající hodnotou částky, která představuje osobní "exemption" (částku, nepodléhající zdanění). Mezi léty 1960 a 1984, zůstalo procento příjmu, placené na daních svobodnými a ženatými — dvojicemi bez dětí — stejné. Pro ženaté — dvojice se čtyřmi dětmi — stoupl "do stratosféry" — vzrostlo o 233 procent.

Legitimování životních "stylů" způsobuje další nepospěch rodině. Legitimování různých životních stylů dále podkopává rodinu. Povolněním rodinných výhod homosexuálům, snášením manželského soužití (cohabitation) a odstraněním stigma z narození nemanželských dětí se rodiny zredukují na status pouhé přednosti.

Feminismus stvořil svůj vlastní nenapodobitelný příspěvek. Schwartz říká: "Feministky ovšem zastávají názor, že otcové jsou z větší míry irelevantní. Pokud se týče výchovy dětí, záleží výchova pouze na matkách. A cokoli řeknou matky, média (sdělovací prostředky) poslušně opakují, jako ozvěna.

Následkem toho jsou mnozí mužové zmateni co do své vlastní správné úlohy. Jaké jsou role mužského a ženského rodu? Jsou pohlavní. Muž je chlebodárcem, jediný podporovatel rodiny? — To je názor starodávný, nemoderní. Muž k disciplině dětí? — Vyrostou s komplexy.

Naši otcové věděli to co se "yuppies" nikdy nenaučili nebo rychle zapomněli. Neexistuje žádná náhražka za otcovskou lásku a disciplínu. Ti, kteří jsou v mládí připraveni o pravý a správný vzor či model chování si často zvolí "toxickou" náhradu.

## Manifestace pro mír na Kubě ...

Seeger a Jackson Browne, osobnosti jeviště a televize Kris Kristofferson, Martin Sheen, Woody Harrelson, Margot Kidder, Ed Asner, Ossie Davis a Rubby Dee, duchovní biskup Thomas Gumbelton a biskup Paul Moore a členové Kongresu Mervyn Dymally z Kalifornie, John Conyers z Michiganu, Gus Savage z Illinois a Major Owens z New Yorku. Castrovi nepřátelé přišli až z Miami, nebojice se mrazu a pochodovali 20 bloků z Times Square ke Konvenčnímu středisku, mávajíce vlajkami a plakáty s hesly o svobodě. Nebylo jim slíbeno, že uslyší a uvidí herce a filmové hvězdy a sportovce. Ale vykřikovali stručné poznámky z mnoha (přes tucet) rozhlašovačů. Byli mezi nimi senátor Alfonse D'Amato z New Yorku, kongresman Robert Toricelli, Efraim Gonzales z International Longshoreman's Assn., J. Thomas Burch, Jr., předseda National Vietnam Veterans Coalition a Reed Irvine, předseda Accuracy in Media.

Irvine řekl, že Fidel Castro se dostal do své posice přes 33 lety skrze New York Times, jejichž korespondent Herbert Matthews zachránil Fidela od zapomenutí a představil ho jako šampiona demokracie. Řekl, že Times se nikdy neomluvily za to, že pomohly uvalit na Kubu metlu komunismu, a že nedávno, v červenci m.r. otiskly zprávu, že Castro zůstal populární, protože lidé si ještě pamatovali, jak zlá byla situace na Kubě před ním. Irvine řekl, že Castrovi podporovatelé, kteří jsou na shromáždění uvnitř Konvenčního centra, se snaží zachránit "endangered species," (ohrožený druh zvíře), dynosaura Tyrannosaura Marxe, který

## financuje israelskou raketu "Arrow"...

Program byl započat v červenci 1988; Israel platil asi 20 procent ze 158 milionů za první fázi.

Pozdě v květnu Pentagon souhlasil s financováním 72 procent z odhadovaných 340ti milionů dolarů za druhou čtyřletou fázi. Očekává se, že třetí a konečná fáze bude stát od 400 milionů dolarů nahoru.

V některých západních zemích byla navrhována alternativa "Šípu" — zlepšená verze hrdiny za války v Perském zálivu, střely Patriot.

Raytheon Co. v Bostonu dostala kontrakty na víc než \$100 miliónů na zlepšení vybavení pro střelu Patriot, používaného při obraně Israele a Saudské Arábie během války.

Avšak vojenští vůdcové Israele již dávno dávali přednost raketě Arrow před Patriotem, který je v první řadě zamýšlen k ochraně vojenských cílů a ne k obraně měst.

"Je jasné, že Patriot nebyl uspokojujícím systémem proti pohyblivým střelám," říká Aharon Jariv, ředitel Jaffe Institutu strategických studií při Universitě v Tel Avivu, o výkonnosti rakety během války v Zálivu.

"Co potřebujeme je systém, který je přesný na 99,9%," říká Jariv.

Bez ohledu na politické přesvědčení, israelští politikové mají starost o rostoucí závody ve zbrojení v oblasti Středního Východu.

"Pokud je u moci Saddam Hussein, Israel a jiné země v této oblasti jsou v nebezpečí," říká Jariv.

Cituje také úsilí Sýrie o výrobu chemických zbraní a dosažení technologie k výrobě raket, a snahu Iránu o masovou výrobu pozemních raket dálkového dostřelu.

Iran vyrábí zlepšené SS-1 Scud B, jakož i nové variace čínských M-11, a možná také Tondar-68 iránského vzoru, s doletem asi 620 mil.

Avšak kritikové říkají, že Arrow nezaručuje stoprocentní obranu proti střelám Scud a jiným raketám, které Čína prodala Iránu, Iráku a Saúdské Arábii. Obávají se, že raketa Arrow půjde tou samou cestou jako bojové letadlo Lavi, které šlo do starého železa v r. 1987 po investování sedmileté práce a 1,5 miliónu dolarů — z čehož většina byla zaplacená Pentagonem. Lavi byl také programem firmy Israel Aircraft Industries. Nynější ředitel firmy Moše Keret říká, že neexistuje žádná paralelní situace mezi Arrow a Lavi. Říká, že pro Lavi byla alternativa, totiž U.S. F-16, kterou Israel volil koupit, místo aby pokračoval v nákladné výrobě letadla Lavi. Říká, že pro Arrow neexistuje žádná alternativa: "Patriot není odpovědí, a jiný systém není operativní."

Nové diplomatické styky Israele s Čínou, navázané v lednu, by se mohly stát malým krůčkem k zmenšení raketové hrozby v oblasti. Vztahy s Israelem, říkají pozorovatelé, by mohly zvýšit nátlak na Čínu, aby zpomalila prodej zbraní arabským zemím.

V nedávných týdnech navštívily Israel tři americké skupiny, aby ohodnotily program Arrow. "Jsem zcela jist, že systém vyvinou a použijí," řekl Lt. Gen. Robert Hammond, velitel Strategického velitelství americké armády.

Avšak israelské zdroje říkají, že spolupráce Spojených států na vyvinutí arrow by pravděpodobně bývala byla vloni ovlivněna, kdyby se Israel nepoddal americkému nátlaku, aby se přidal k mnohonárodnímu režimu "Missile Technology Control" — který existuje k tomu, aby zastavil rozšiřování jaderných pohyblivých střel (ballistic missiles).

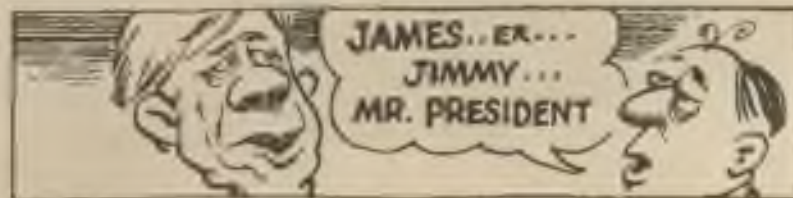
Bushova administrace dala svůj souhlas k odpuštění sankcí proti Israeli za jeho kooperaci s Jižní Afrikou na vývinu pohyblivých střel výměnou za včasné israelské připojení se ke skupině pro kontrolu těchto raket.

Israel plánoval začít s dodržováním pravidel skupiny koncem roku 1992 — takže by mohl exportovat raketovou technologii do konce příštího roku.

zpusořil velkou část Evropy a Asie, rozřiřuje miserii a zkázou, a je ted' v smrtelných křečích na Kubě. Řekl, že Spojené státy ho za žádnou cenu nedají na "life support system," čehož se Castrovi přívrženci dožadují.

Právě tak jako Castro sliboval demokracii a dal Kubě komunismus, slíbili organizátoři Castrovým stoupencům slavné řečníky a dali jim pouze Ramsey Clarka, dřívějšího Generálního zástupce (žalobce) Spojených států, který si zřídka nechá ujít příležitost k napadení své vlastní země a k obraně jejích nepřátel.

Slíbení herci, pěvci, členové Kongresu a význační pozvaní cizí hosté se nedostavili. Jejich náhradníky byli kubánský vyslanec do Společnosti národů a Malcolm Cummings, který je v čele Koalice k zastavení intervence na Středním Východě. Bylo to předzvěstí věcí budoucích, protože hlavní stan organizace Peace for Cuba International Appeal byl rychle přeměněn na Commission of Inquiry for International war Crimes Tribunal. Budou se tam 29. února konat výslechy o údajných válečných zločinech, spáchaných Spojenými státy během války v Zálivu. Paul Ahuja, bývalý mluvčí za shromáždění na podporu Fidela Castro, říká, že Ramsey Clark předložil případ žalující obě strany panelu levičáků z osmi různých zemí. Řekl, že nebyl pozván žádný obhájce.



The most common first name of U.S. presidents is James.

## Text z českého vysílání v Clevelandu, 19. ledna 1992

Mnozí z Vás se zajisté pamatuje na básníka Josefa Tomana-Tománka z New Yorku, který po dobu 42 let — psal proti těm, kteří doma vládli. Nyní se dovídáme, že byl povýšen na podplukovníka v záloze nynějším ministerstvem obrany v Praze. Blahopřáli jsme mu a on nám poslal následující pozdrav:

„Šťastný Nový rok devadesátý druhý přeji, byste ve zdraví a blahu prožili!

A často jsme četli jeho básně, naposled Na prahu Nového roku, která byla otištěna v Nedělním čísle z 5. ledna 1992 Denního Hlasatele a dnes, v neděli 19. ledna, vlastenci generálu Janu Novákovi, který pochází z Volyně, tak jako náš Tománek. Poslechněte si další jeho báseň: Vlastenecký generál Jan Novák.

Zdeněk a Evelyn Pražák,  
W.E.R.E. Czech Radio Program,  
Cleveland, Ohio 44114, USA

### Zlá doba pro novináře

Zdá se, že americké novinářství je na pokraji zhroucení, oznámil londýnský Independent 6. listopadu.

Zisky New York Times se snížily o 75% kvůli nejhoršímu poklesu inserce v živé paměti. Noviny závisí na inzerci — advertising — 80% svých zisků.

Druhé newyorské noviny, včetně Daily News zemřelého Roberta Maxwella, jsou ve velkých nesnázích. Daily News ztrácí \$1 milion týdně, a bojují s New York Post a New York Newsday o nejskupější inserční trh v 30ti letech. Zisky Wall Street Journal klesly letos o 66%.

Mezitím jsou ovšem propouštěni žurnalisté — po stovkách — po celých Státech, a noviny ostře snížily své rozpočty na sbírání zpráv.

Počet inserátů pod klasifikací "Help Wanted" (Hledá se pomoc) se nezvyšuje, což je známkou, že se v budoucích dnech americký "job market" (příležitost k zaměstnání) sotva rozšíří.

### KONGRESMAN LIPINSKI

Berwyn, Ill. (The Life) — Kongresman Lipinski (D-Ill. - 5. District) otevřel kancelář pro svou kampaň na 2205 Ridgeland Ave. Úřední hodiny budou od 10 hodin ráno do 8 hodin večer od pondělka do pátku, a od 10 do 1 hod. odpoledne v sobotu, pro každého, kdo by chtěl dostat nápisy do výkladních skříní nebo do oken, knoflíky nebo různý jiný materiál k propagování kampaně Lipinského, který kandiduje v primárních volbách 17. března proti demokratickému kolegovi nyní v úřadě (incumbent), Marty Russo (v starém 3. distriktu), v novém třetím distriktu. Chcete-li se přihlásit za dobrovolníka-propagátora, zavolejte Raymonda Drishe nebo Louise Regana, tel. 788-3844.

ALOIS JIRÁSEK

HISTORICKÝ OBRAZ

## NA DVOŘE VÉVODSKÉM

Pokračování z min. čísla

„Zvláštní významání!“  
„Nebezpečné. Jest to nová, pevná hradba, která nám velmi bude překážet.“

„Myslíš, že jen zpěv mu to vyzískal?“  
Hlasivec se usmál.

„Myslím, že vévodkyně jej povýšila.“

„Tak si o tom také povídají. Ubohý vévoda!“

Co tak, potichu hovoříce, zvolna kráčeli, přibohčil se k nim znenadání dnešní oslavence Arnoldi, jenž za nimi vyšel z divadla.

„Víte-li, pane Holube, že nám pan vévoda vystrojil slavnou večeři a pitku?“ oslovil svého kolegu.

Holub místo odpovědi krátce vyslovil své blahopřání k dnešnímu povýšení a zároveň představil navzájem oba soky. Hlasivec zpozoroval, jak se Arnoldi divně usmál, nicméně i on mu hladce gratuloval.

Když nato Holub slíbil, že co nevidět přijde, odešel Arnoldi.

„Schválně přišel,“ pravil sekretář, „chtěl se mi jako pan rada ukázat. Ale jdi tam, Holoubku. Jsme dnešním večerem nazad zatlačeni. Ale ještě slovíčko. Pozoroval jsi dnes něco?“

„Ne hrubě. Bylo mi však nápadno, snad jsem se mylil.“

„Nuže?“

„To kantorovo děvče. Zdálo se mi, že dávala znamení do vévodské lóže.“

„Aj, toť něco nového. Nemýlíš se? Mařenka nemá nic s vévodkyní — ale, už mi svítá, vždyť jest komornou u princezny Johany.“

Holub se nemálo podivil.

„Nemáme ještě nit,“ pravil, „a zase nová, totě montance!“

„Hm, princessa. Víš jistě, že to děvče dávalo do lóže znamení?“

„Skoro bych tvrdil.“

„Ať už to pravda čili nic, nechybíme, uvážíme-li tu věc. Holoubku,“ zvolal potom, „mám už tu Ariadnu, která nás z labyrintu vyvede.“

„A to?“

„Žárlivý Mařenčin milenec. Zpíval dnes také ve sboru a jistě viděl bystřeji nežli ty.“

„Tomu bych byl povděčen.“

„Zítra uvidíme. Teď jdi k banketu a buď vesel; zpívat nemusíš, byť jste i více byli rozveseleni. Tys nazpíval se dnes a to krásně, třebaš tě za to dvorním radou nejmenovali, ale jen poslouchej! Tys mně a dobré věci snad prokázal dnes velikou službu. Tuším ještě podivné věci!“

Ustanovivše sobě ještě dobu, kdy zítra se sejdou, a upřímně si rukou potřásše, rozešli se.

Hlasivec byl nyní, kdy do svého pokoje vstupoval, klidnější mysli než prve, kdy z divadla vycházel.

Myslíl na to, co mu Holub řekl. Viděl-li Holub dobře? Kdyby princessa! Mařenka, učitelův mládenec —

Hlasivec dlouho přemýšlel a kombinoval.

Arnoldi, ukázav se Hlasivcovi jako dvorní rada, nespěchal také k banketu, ale zamířil do svého bytu. Byl spokojen.

Tleskot, hlučná pochvala, nadto jmenování radou. Ovšem, jenom jalový titul, jenž mu ani groše nevynese, ale již není obyčejným aktérem a zpěvákem, a s titulem tím se snad ještě leccos dostaví. Bylo mu to velikým dostiučiněním. Vévoda předtím jeho žádost o místo sekretářské zamítl a nyní jej učinil radou. Arnoldi dobře věděl, proč.

Všecko mu bylo jasno.

Ta vévodkyně, která tak s chutí naslouchala anekdotě o Puffsovi princezny z Conti, jež svého manžela, jsouc „churava“, se stranila, ta nyní tak laskava, milostna.

„Pro tebe,“ pomyslíl zpěvák a bylo mu lahodno. Vstoupiv do svého pokojíku, rozsvítil svíčku, a kvapně vyňav z náprsní kapsy malý lístek, rozpečtil jej a četl dychtivě.

„Blouznivé dítě, jaká vroucnost a horoucnost! První láska!“

Usmál se.

Bylo mu tak jako tenkrát v háji za lipovým stromoradím, kde mu Johana jako lesní víla hrst kopretin na prsa hodila.

Však jako tenkrát, také nyní se brzo vzpamatoval.

Předstoupila před něj vysoká, hrdá postava Anny Karoliny, planoucí oči naň tak dychtivě upírající, a za ní rozhled na povýšení, důstojenství a prospěch. Před tímto zjevem musila ustoupit poetická, vlnadná postava mladistvé dívky s okem plným žáru, snivosti a blouznění.

Arnoldi uvažoval. Ten lístek byl mu nevhod; zamítnout nesměl, a v „lásce“ té tolik nepohodlí a snad nebezpečnosti.

Matka, dcera!

Dlouho však ho netížily ty úvahy. Pohodiv odhodlaně, vesele hlavou, měl se k odchodu.

„Budu hrát a dostačím všem!“ pomyslíl. Zhasiv svíci a schovav pečlivě Johančin lístek, hbitě kráčel, notuje si potichu veselou, do síně, kdež se už veškerý operní personál shromáždil.

Jen Mařenka tam nebyla a její ženich.

XIX.

VARIA

Nastal jasný, krásný den. Princezna Johana se probudila.

Bylo jí volno a blaze.

Vzpomněla na včerejší večer, na Arnoldiho, jenž tak radostně lístek přijal. Už není žádné pochyby, zanedlouho, zajisté dnes už, všechno se potvrdí. Nesnila, netoužila nadarmo.

Mařenka, zpozorovavši, že princezna se probudila, hned chvátila jí posloužit.

Princessa, oblékajíc se, neustále hovořila o včerejším představení, o lístku, a těšila se jako dítě; všechny její myšlenky byly tím zajaty, takže hned nezpozorovala, že Mařenka je málomluvná.

Ještě večer všecko pověděla, jak Arnoldi byl překvapen a jak lístek přijal, nescvětila se však, že si proto rozhněvala svého milence. Tížilo ji to a pak obava, že by vše mohlo najevo přijít.

„Och, za chvíli přijde mlle. Laroche, dnes nemám pražádné chuti naslouchat jejím historiím. Podívej se, Mařenko, na ten obraz!“ a Johana zadívala se na slečnu Smiřickou. „Jsem šťastna,“ a vzdychla blaženě.

„Ale jak se to skončí, princezno?“

„Ty kazatelko! Není více žádných vězení v starých hradech, ani hladomoren!“ —

I vévoda Petr se vesele probudil, a dav se přistojit, vyšel nad obyčej záhy ven.

Na nádvoří zastal venkovského, chatrně oděného hochu, jenž nějakou listinu v rukou držel. Smekl uctivě před vévodou, kterého neznal. Ten, zastaviv se, dal se s ním do hovoru, který však ihned uvázl. Chlapec neuměl německy. Vévoda, jsa růžového rozmaru, podíval se na listinu, z níž vyrozuměl, že to nějaká zpráva ze dvora panu vrchnímu. Hoch se nemálo ulekl, když neznámý pán, nerozpakuje se, pečet rozlomil a čísti se jal. Maje přísně poručeno, aby list jenom panu vrchnímu odevzdal, na kterého, doma ho nezastav, čekal, chtěl smělci listinu z ruky vytrhnout. Vévoda, muž veliké postavy a ncobyčejné síly, stiskl mu rameno tak, že posel div k zemi neklesl. Nato usmáv se, přečetl listinu. Chlapec neodvážil se už ani hlesnout a pln udivení hleděl na neznámého, jenž psaní zpět mu odevzdal.

„Dobře, dobře,“ promluvil cizím přízvukem po česku a hned nato zacinkalo několik stříbrňáků v ošumělé čapce, kterou hoch v rukou držel. Byl jako v Jiříkově vidění.

Vévoda odešel do zahrady.

Tam mezi kvetoucími záhony procházel se vrchní. Složiv ruce na záda, hlavu nakloniv, přemýšlel.

Najednou se zastavil.

„Tak zamýšlen?“ ozvalo se před ním.

Vzhlednův, všecek se změnil. Chmura zmizela mu s čela a devotní úsměv zjevil se na jeho rtech.

„Nuž, co nového na panství, pane direktore?“ ptal se vévoda.

„Výsosti, nic obzvláštního. Vše jde svou kolejí, vše v pořádku a vše spokojeno.“

„I sedláci?“

„Všichni, Výsosti, a jak by nebyli? Vaše Výsost ráčí tak milostivě vládnouti.“

„Chová-li se úřednictvo mírně k poddaným?“ a vévoda pohlédl bystře na vrchního.

„Dle vůle a rozkazu Vaší Výsosti.“

„Mám na mysli novou opravu. Provázejte mne, pohovoříme o tom. Co byste tomu říkal, abychom na všech panstvích svých robotu zrušili?“

Vrchní, bezděky se zastaviv, hleděl užasle na vévodu. Byl v rozpacích, nevěda, žertuje-li neb myslí-li tak doopravdy.

„Nuže?“

„Výsosti, to jest daleko sahající reforma, která Vaši Výsosti velice uškodí.“

„Náš sekretář dokazuje, že by tak škodnou nebyla.“  
Obočí vrchního zacukalo.

„Věřím, Výsosti, sedlákům. Zdá se, že pan sekretář více k těmto hleděl; v ekonomii, abych pravdu řekl, se nezná.“

„Vy nejste nikterak pro tento návrh?“

„Jsem Vaši Výsosti úředníkem, a pracuji pro svou milostivou vrchnost, nemohu nikterak říci, že by zrušení roboty bylo s prospěchem.“

„Se škodou tedy?“

„S nesmírnou.“

„Povězte nám tedy své důvody.“

Vrchní, nějaký okamžik pomlčev, jal se vykládat, jak škodlivě, ba i nebezpečně by bylo, robotu poddaných zrušit. Časem vyrušil jej vévoda nějakou otázkou. —

Tim časem Holub Hlasivcovi podával zprávu o večerjším banketu. Vypravoval, že se tam nic zvláštního nepříhodilo, jen to, že když společnost se rozjařila, došlo na vypravování všelikých kratochvilných historek. A tu kapelník, jenž dušičku poněkud příliš zaléval, vypravoval příhodu s Bendou o mši tříkrálové.

„Díval jsem se bedlivě na našeho tenora. Zdálo se mi, že jím to trhlo, když to jméno uslyšel, ale barvy nezměnil. Nikdo si toho nevšiml, ale zdálo se mi, že byl z počátku zaražen, nakonec se však smál s ostatními. Ale když kapelník dodal, že ten ferina byl Arnoldimu podobný, tu vyskočil; ale já podotknul, že regenschori myslil toliko, co hlasu se týče. Škoda, že tu není! Mohli jsme nyní dva rady mít,“ dodal úšklebně věřejší žárlivý Don Juan, kolegovy významování toho nepřející. Pak už nebyl Arnoldi tak vesel jako předtím, a brzo odešel. Myslí, že je uražen, já však trvám, že mu volno nebylo.“

„Připamatovals mi. Počkej chvíli u mne, přijdu co nevidět. Jdu jen ke komorníkovi.“

Hlasivec, vzav klobouk, odešel.

Za chvíli vstoupil do pokojíku komorníka, jenž byl hned vedle vévodské pracovny a knihovny, nový dvorský rada Arnoldi.

Vstoupiv tiše, opatrně se ohlížel.

Chtěl se navrátit, vtom uslyšel, že vedle hovoří. Přistoupiv blíže ke dveřím, k pracovně vedoucím, naslouchal. Z počátku slyšel nejasně, ale hlasy poznal. Proto napjal sluch. Jeden z hovořících ke dveřím se přiblížil tak, že skoro jasně slyšel jeho odpovědi. Mluvili o věřejším představení, náhle zaslechl své jméno.

„Jaké má štěstí, ten mladík, pane sekretáři!“ pravil dobromyslný starý komorník, jenž Hlasivci přál.

„Ovšem, veliká to čest, stane-li se kdo radou.“

„Vidím ho, jako by to dnes bylo, když po prvé k naší společnosti přišel.“

„V takovém obnošeném modrém kabátě s knoflíky mosaznými, tak jsem slyšel.“

Arnoldimu zrudly hrdlo i tvář!

„Ó ne, pane sekretáři. Jako by to dnes bylo. Měl hnědý kabát, ale zdálo se, že je obrácený.“

„Aj, hnědý!“

„Čemu se díváte?“

„I tak, slyšel jsem, že modrý.“

Dále Arnoldi neslyšel. Zdálo se mu, že komorník jde ke dveřím, a proto rychle odskočil.

Když pak za chvíli komorník do svého pokojíku vstoupil, nebylo tam už pana rady.

Ten, krátce rychle koridorem, mrzutě pomyslel: „Předešel mne. Třeba si pospíší.“

Na prostranné chodbě zacupaly drobné kroky a za okamžik stála Mařenka proti Arnoldimu.

Děvče se zarazilo, zpěvák pak opatrně kolkolem se ohlédnuv, sáhl rychle do náprsní kapsy a vyňal list, kterýž ihned Mařence do ruky vtiskl. „Jen pozor!“ zašeptal, a lahodně na hezkou poselkyni se usmáv, chvátal dále. To všecko stalo se téměř okamžikem.

Hned nato se otevřely dveře Hlasivcova pokoje, na téže chodbě, a ven vyhlédl Holub, na přítele čekající. Spatřil Mařenku, jak hbitě se obrátivši, k vedlejší chodbě skoro nápadně rychle kráčela, a tam na konci chodby se kmitla mužská postava, jež za roh zahnuvši, po schodech sešla.

Tak urostlý není nikdo na zámku, to byl Arnoldi. A to děvče?

Když Hlasivec potom přišel, bylo jeho prvním slovem: „Pamatuješ se, Holube, jaký plášť tenkrát Benda Podhájskému ukradl?“

„Zdá se mi, že hnědý.“

„Výborně. Podučitel na žádost mou popsal toho čtveřáka a pravil, že měl modrý, obnošený kabát.“

„Ale nač to?“

„Jest to malá stopa, ne zcela jistá sice, ale — Tedy: Když Arnoldi vstoupil po prvé do vévodského paláce v Praze, měl, jak starý komorník udal, hnědý, snad obrácený kabát. Chápeš?“

„Myslíš, že ošumělý modrý kabát zahodil a že nosil hnědý, z pláště přešitý?“

„Tak jest.“

„To je velmi nespolehlivo, ale mám také domněnku,“ a vypravoval, co prve zahlédl.

„Myslím, že mám pravdu,“ pravil Hlasivec. „Princezna —“

„Anebo to kantorovo děvče samo se po něm fantí.“

„Také možná; ale pak by on, chytrák, s ní ničeho si nezačínal. Považ, vévodkyně a ona! Však tomu přijdeme na kloub. Dnes musím do města, tam se snad sejdu s Kořínkem.“

Arnoldi, zastaviv se teprve na prvním dvoře, podíval se na hodinky. Hodlal jako nově jmenovaný rada požádat vévodu za slyšení a pomýšlel i k vévodkyni. Bylo ještě záhy. Cesta ke komorníkovi se nevydařila. Již stopují, v jakém kabátě přišel po prvé ke dvoru vévodskému! Málo toho dosud dbal, ale ten sekretář je činný člověk, jenž by se mohl stát nebezpečným. Třeba před časem —

Co tak o Hlasivcovi a jeho pátrání přemýšlel, dohonil jej Vrchní. Pozdravili se. Vrchní, vysloviv svou gratulaci, ptal se Arnoldiho, kde asi byl.

„Hodlám k vévodovi.“

„Právě jsem ho doprovodil do pokojů. Toť jsou noviny!“

„Co se děje?“

„Ten by tu svět na ruby obrátil!“

„Vévoda?“

„Ne, ten sekretář.“

„Co zas zamýšlí?“

„Robotu zrušit, a vévoda, jak se mi zdá, plánu tomu přeje!“ mluvil rozochvěným hlasem.

„Ještě to není.“

„A nesmí a nesmí. Už naschvál tomu. Oh, na tom si vaz zlomí!“ a ušklíbl se. „Teď, pane rado, pojďte se mnou, promluvíme si o té věci. Záleží na tom vám tak jako mně.“

Dlouho spolu rokovali při zavřených dveřích.

Prve než Arnoldi do vévodských komnat se odebral, došel do pokoje, kdež do skřínky pečlivě ukryté k průvodnímu listu a rozmanitým papírům stříbrné i zlaté peníze uložil. Byla to pěkná sumička, než Hačárek sotva by poznal, že kované truhlici, „nejpěknějšímu nářadí“ pana direktora, na tíži ubylo.

Do jizby učitele Podhájského vrazila dceruška zámeckého kličníka, všechna udýchaná.

„Mařenka vzkazuje, že přijdou princezny — za chvíli, abyste se prý uchystali, hned že přijdou.“

To bylo překvapení!

Učitelka na první okamžik se zarazila, ale hned vstavši jako generál jala se poroučet.

Sklidila náčiní se stolu, rovnala, opravovala, pak vzpomenuvši sobě, k čemu vypadá, jala se přistrojovat se, poroučejíc Kořínkovi, jenž ve vedlejší pokojíku noty opisoval, aby to a to udělal, pak najednou obrátila se k muži a spustila malé levity:

„Tobiáš, tak se měj k světu! On pořád jako o posvícení bez kabátu, beze všeho. Běž do pokojíčku, v almaře visí hřebíčkový kabát, dole v šupletí čistý šátek.“

Josífkovi vjelo leknutí do nohou. Na školu zapomněl.

Pokračování ve čtvrtku



## Český národní hřbitov v Chicagu

již přes 100 let dobře slouží potřebám československé krajanské veřejnosti v Chicagu a okolí.

Pohřbívání do země, žehem a do krypt MASA RYKOVA MAUZOLEA s křídly dr. Ed. Beneše a gen. M. R. Štefánika.

Obstaráme letní i zimní zdobené hrobů, jakož i bronzové náhrobní tabulky, kamenné pomníky a ostatní potřeby a služby spojené s údržbou.

Tel. 788-8442, 539-8442  
5255 No. Pulaski Rd.  
CHICAGO, IL. 60630

Poslouchajte náš rádiový program každou neděli  
v 9 hodin ráno na WCEV 1450

## O jedné pražské restauraci

*Bez peněz se nemá chodit do hostince, to se ví. Jenže je to tvrzení hodně obecné; problém je v tom, zjistit, bez asi kolika peněz do které hospody nevstupovat. U lípy nemají na domě prosklenou skříňku s jídelním lístkem, a tak host až u stolu zjišťuje, že pět set korun v jeho peněžence na oběd pro dva bude stačit stěží. Nepříjemné!*

*Nelze tedy ochutnat nejen nejdražší z předkrmů, totiž kaviár (900,- Kčs), ale ani ty levnější, protože by nezbylo na polévku a hlavní jídlo. Mísy, z nichž číšník a servírka studené předkrmů nabízejí, vypadají přitom neobvykle lákavě: plátky lososa, zvěřinová paštika s brusinkami, paprika nebo rajče plněné krevetovým koktajlem a tak dál (po 70,- Kčs). Z trojice teplých předkrmů se nejzajímavější zdá půl tučtu žneků po provencalsku (90,- Kčs). Exotická nabídka pokračuje v polévkách: je tu humrová nebo želví (60,- Kčs), silný čirý vývar, podávaný v kávovém šálku s kávovou lžičkou. Komu nejde o experiment, ale o polévku, ať zvolí raději hustou chřestovou či šampionovou (30,- Kčs).*

*Sortiment teplých jídel je pozoruhodný: v rubrice speciality domu 16 položek, jídel na objednávku 21. Mezi specialitami hodně zvěřiny: srnčí ve čtyřech úpravách, dvakrát kančí, zajíc, bažant, křepelka. Kromě toho tradiční česká jídla - uzená nebo vepřová pečeně s knedlíkem a zelím (120,- Kčs), svičková na smetaně s knedlíkem a brusinkami (130,- Kčs)... Srnčí kýta na víně s bramborovými kroketami a brusinkami (160,- Kčs) jsou plátky měkkého libového masa, polité naslázanou omáčkou se lžící brusinkového kompotu v půli kompotované hrušky. Lehké a dobré. Křepelka se podává pečená, s nádivkou, kroketami a červeným zelím (160,- Kčs). Je to pěkně propečené, vzhledně upravené, voní, ale obírat ty drobné proužky masa z ptáčích kústek ...*

*Jídla na objednávku sahají od pstruha na roštu s vařeným bramborem (140,- Kčs) přes další ryby - štika či lososa - vepřové, telecí a hovězí po humra nebo langustu, upravené podle hostova přání, za 1000,- Kčs.*

*K vybranému jídlu vybrané nápoje: s mořskými živočichy jde prý nejlíp dohromady bílé burgundské, moselské, nebo šampaňské. U lípy je dostanete; kromě československých vín (100,- Kčs) nabízí se přes dvacet bílých a podobný počet červených a šumivých vín z hlavních vinařských oblastí Francie a Německa. Pro zajímavost: šampaňské Veuve Clicquot Ponsardin za 4990,- Kčs.*

*Vše ve svérázném prostředí pečlivě rekonstruovaného jednopatrového domu, v místnosti s plyšovými koberci, křem, tmavým obložení stěn a stropu. Se starými přiborníky, bustou Franze Josefa, romantickými krajomalbami a vlasteneckými výjevy v secesí poznamenaných rámech to má nádech domácí útulnosti. Za dvacet třicet let, až se rekvizity vyřídí a budou-li ubrusy a ubrousky v kombinaci tmavé a světlé hnědé stále stejně čisté, bílý porcelán se značkou podniku naddě neporušený, toalety pečlivěji udržované a servírčina sukně delší, by mohl přibýt i dojem tradiční solidnosti.*

*Něco laciného na závěr? Ano. Cena 10,- Kčs se uvádí v menu za větou: Připravíme pochoutku pro vaše čtyřnohé miláčky. Taková věta tam je!*

TOMÁŠ SMETÁNKA

Vinný restaurant U lípy

Plzeňská 142

155 00 Praha 5-Motol

telefon 522927

otevřeno denně 11.00-15.00

a 19.00-1.00

60 míst



## Jaderná elektrárna SIZEWELL

Nuclear Electric je jednou ze tří elektrárenských společností v Anglii a Walesu. Další dvě jsou National Power a PowerGen. Nuclear Electric je jedinou, která provozuje jaderné elektrárny. V Anglii provozuje dalších osm reaktorů typu Magnox firma vyrábějící palivo – BNFL. Tyto reaktory vyrábějí i elektrickou energii, ale byly původně určeny na výrobu plutonia. Ve Skotsku je potom další společnost, která provozuje jaderné elektrárny, a to Scottish Nuclear. Celkově je ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irsku v provozu 21 jaderných elektráren.

Všechny mají reaktory moderované grafitem a chlazené kyslíkem uhlíčitým. Elektrárny jsou dvou typu, starší Magnox a novější AGR. Typicky jsou to dvojbloky o elektrickém výkonu bloku 200 až 400 MW u Magnoxu a asi 650 MW u AGR.

Všechny uvedené firmy vznikly nedávno z centrálního státního podniku Central Electricity Generating Board a postupně mají být privatizovány. Elektrárna v Sizewellu, kde jsem, je vlastně druhá elektrárna v této lokalitě, a proto je označována jako Sizewell B. Sizewell A je elektrárna typu Magnox se dvěma reaktory, která byla spuštěna v roce 1964. Letos byla na ní v létě velká odstávka, kterou dělá každé dva roky na údržbu. V současné době už je zase na výkonu.

Sizewell B je první elektrárna ve Velké Británii, která je tlakovodního typu, tedy stejného typu, jako jsou elektrárny sovětského typu VVER. Základem je projekt SNUPPS americké firmy Westinghouse o elektrickém výkonu 1258 MW. Pro zajímavost, blok má dvě 650MW turbíny. Britové připravě této elektrárny věnují opravdu velkou pozornost, protože na jejím úspěchu záleží budoucnost jaderné energetiky ve Velké Británii. Mají vybrané i perspektivní lokality pro další bloky, např. Hinkley Point C, ale rozhodnutí o jejich výstavbě padne uvnitř podniku Nuclear Electric až po spuštění bloku Sizewell B, které je plánováno na rok 1994. Plán je udržován s velice malým skluzem. Kolegové, mezi kterými

26. února 1992

## ZE ZAHRANIČNÍCH CEST

Od 1. července 1991 je RNDr. Ivan Šimerka, který pracuje na JE Temelín v oboru reaktorové fyziky a provozních režimů, na stáži na stavbě elektrárny SIZEWELL B v Anglii. Stáž se uskutečnila na základě pozvání firmy Nuclear Electric. Ze svého pobytu v této zemi nám zaslal zprávu, která nám přibližuje stavbu jaderné elektrárny v anglickém prostředí. Dnes uveřejňujeme první část.

pracují, by rádi věděli, že je výstavba dalšího bloku schválena. Na tom závisí jejich další profesionální kariéra. Pokud nebude další blok stavěn, musí se brzy začít shánět po odpovídajícím zaměstnání, což v současné době není ve Velké Británii zase tak snadné. Oni totiž jsou zaměstnanci Nuclear Electric, nikoliv však budoucí personál elektrárny, ale pracovníci divize pro spouštění. Nuclear Electric totiž v sobě obsahuje projektantské skupiny, které pro ně dělají nebo koordinují projektování, jako by pro nás měl dělat Energoprojekt. Moji kolegové jsou právě zaměstnanci tohoto typu. Kromě zaměstnanců Nuclear Electric kolem pracují přímo s námi subdodavatelé, kteří jsou najati na speciální úlohy od různých firem. Nemyslím tím velké firmy, jako je Westinghouse apod., které tu mají na staveništi svoje kanceláře. Toto jsou často i soukromníci, kteří mají vlastní firmy pro služby, např. pro spouštění. Je mezi nimi také několik Američanů, Španěl, Francouzů apod.

Velká část personálu pracujícího na projektu SIZEWELL B je stále v Manchesteru, kde je ústředí Skupiny projektu tlakovodních reaktorů (PPG), což je vlastně ten zmíněný zdejší Energoprojekt. Většina kolegů přišla právě z Knutsfordu v poslední době, takže mají podobné počáteční osobní problémy, jako jsme měli my, kteří jsme přišli na Temelín z jiných lokalit v Československu. To znamená dojíždění, shánění bydlení, školy pro děti, přestěhování rodiny apod. Všechno je to trochu jinak než u nás, ale řada věcí je z hlediska pomoci ze strany podniku podobná, pokud jde o zaměstnance Nuclear Electric. Podnik neposkytuje žádné byty, ale pomáhá po přechodnou dobu svým zaměstnancům např. tím, že jim platí ubytování, cesty k rodině nebo do (podle našich termínů) místa „trvalého bydliště“, pomáhá při právním uspořádání při koupi nového a prodeji starého domu apod. To vše je samozřejmě poskytováno jednotlivým pracovníkům nikoliv automaticky, ale smluvně, resp. na základě žádosti. Je to součástí politiky nábory pracovníků.

Sizewell je malá vesnička na břehu Severního moře v hrabství Suffolk a má asi pět tisíc obyvatel. Celá oblast je výrazně zemědělská, průmyslu je málo a je omezen na malé podniky nebo malé dílny velkých podniků ve zdejších městečkách. Hodně lidí tu je však zaměstnáno ve službách všeho druhu. Suffolk a sousedící Norfolk na severu, Essex na jihu a Cambridgeshire na západě jsou pokládány za starou dobrou Anglii, kde se zachovalo mnohé z viktoriánské Anglie. Celá tato oblast je v podstatě rovina s většinou písčitémi půdami. Převládají poměrně velká pole, která jsou ohrazena plotky nebo živými ploty z hlohových, trnkových nebo jiných trnitých keřů. Některé pozemky jsou používány

Asi 5 km severně od Sizewellu bývalo ve středověku město Dunwich, které mělo význam srovnatelný nebo větší než Ipswich. Dnes z něho zbyl jenom ruiny benediktinského kláštera, který stával na západním okraji města. Celé město bylo postupně snyto do moře. Osada, která nyní nese jméno Dunwich, není ani slábným odleskem námořní slávy města. Je to pár domů, které jsou postaveny raději daleko od moře. To si i dnes ukrajuje z útesů vytvořených z toho, čemu říkáme říční písek. Na jiných místech naopak moře a řeka tvoří nové plochy. Celkový dojem z krajiny je podobný, jako máte v Holandsku nebo v Belgii. Podobné jsou i typické stavby, docela malé baráčky z neomítnutých cihel

protože slouží k rekreaci pro luřtáky.

Jedno se ale Angličanům, pokud jde o jejich domky, musí nechat. Umějí udělat zahrádky, hlavně ty okrasné. Tady bych to rozdělil na dvě části, a to jednak a především na trávníky, jednak na květinové zahrady s roztočivými keři. Zdá se mi, že každý Angličan musí mít alespoň sebe-menší kousek trávníku, který seká sekačkou, což je povinnost rovnající se asi našemu vysávání koberec. Dovedu si představit, že pravověrný Angličan by v našem paneláku měl trávník alespoň v květináči za oknem a měl by na něj samozřejmě elektrickou minisekačku. Květinové části zahrádky jsou upraveny tak, že

nebo jezírko s púčovnou loděk a spoustou ostrůvků a ještě větší spoustou vodní havěti, která je značně drzá a leze si pro krmení až do loděnice.

Přes silnici, která se tu trochu zakrouží, než pokračuje paralelně s mořským břehem do blízkého letoviska Aldeburghu, je druhá restaurace a jsou tu i dva obchůdky s upomínkovými předměty a podobně. Od rybníka jsou vidět místní stavební atrakce, což je větrný mlýn a vodárna, která vypadá jako pohádková chaloupka Baby Jagy na vysoké nožce. Jsou blízko u sebe, protože větrný mlýn původně sloužil na čerpání vody do House in the Clouds (čili domu v oblacích). Jak se té vodárně říká. Větrný mlýn už v

# STARÁ DOBRÁ ANGLIE

na pasem krav, ovcí nebo, což je pro nás nezvyklé, prasat, která mají na „pastvisti“ pulváčková obydlí z vlnitého plechu, kde spí a odpočívají. Tam, kde jsou prasata, nerostou téměř žádné rostliny, je to hole rozryté pole. V této rovině v podstatě nejsou žádné větší lesy, na jaké jsme zvyklí. Je tu ale spousta samostatných stromů a křovin. Mezi nimi je značné množství velkých suchých stromů. Jak jsem se dověděl, jsou to jilmy, které poměrně nedávno pomřely na tzv. holandskou nemoc jilmu, kterou roznášejí brouci napařující kůru těchto stromů. V mírně zvlhčené rovině tečou liné potoky, ze kterých se u pobřeží v dusledku poměrně velkých přílivů a odlivů stávají dost široké bahňaté řeky. Jako je např. řeka Orwell v Ipswichi, která pendluje v dvanácti apulhodinových cyklech od luvu a přílivu. Rozdíly v hladině na pobřeží jsou normálně mezi třemi a čtyřmi metry. Bahňatá ústí řek, která jsou obývána spoustou vodního ptáctva snadno se zmočňují jeho vyplavených živočichů, nejsou z hlediska cest příliš zajímavé pro lidi. Cesty se musí těmto mokřinám vyhýbat a mosty přes tyto toky jsou obvykle až dost hluboko ve vnitrozemí. Jinde jsou občas přívozy pro pěší. Pobřeží samo je tu dosti pohyblivé.

s bílými okny a dveřmi, nejčastěji jednopatrové. Jiným častým typem jsou domky z hrázdeného zdiva, tj. zdiva proloženého trámy. V tomto případě jsou trámy nabarveny na černou a zdivo je omítnuté a bílé nebo neomítnuté. Částě jsou tu doškové střechy pokryté drátěnou sítí, zřejmě aby déle vydržela. Oblíbenou barvou omítnutých domků je vedle bílé i starorazová. Co ale na těchto domcích září, jsou komíny. Není to jenom to, že jsou ve štítech, protože vedou nebo dříve vedly z krbů. Překvapuje jejich robustnost, takže se zdá, že komín musí domek přetvořit. Velmi málo domků má čísla popisná, ale zato skoro všechny mají nějaké jméno typu Riverside cottage, Three Oaks nebo Sutton Hall, které je odlišeno na litinové desce, vytvořeno na keramickém štítku nebo více nebo méně umělecky ztvárněno na dřevě, které je připevněno někde na domě nebo je zabudováno v trávníku před domem. To samozřejmě platí více na venkově a v malých městech než třeba v Ipswichi. V Ipswichi a ve větších městech zase je těžké najít označení ulic. Vesnice se tu také liší od našich. Naše vesnice jsou takové nějaké kompaktnější a současně více selské než vesnice zdejší. Nemám na mysli osady na pobřeží, které se zase liší,

jsou to v podstatě výškové odstupňované houštiny, které ale nejsou v žádném ročním období pouhým křovím, ale stále nějak kvetou nebo se alespoň tak tváří.

Já jsem ubytován v hostinci, nebo snad v hotelu? Delfin (Dolphin Inn) ve vesničce Thorpeness, která leží asi 4 km jižně od Sizewellu také na pobřeží mimo hlavní cesty. Do práce to mám po silnici autem 9 km, na kole nebo pěšky polemi 4 km. Pobřeží je tu podobné jako daleko odtud na sever a na jih oblázkové. Mezi oblázky převládá pazourek, který se používal dříve do kresadel i u pušek, a proto není divu, že my puškám říkáme také flinta. Pazourek je anglicky „flint“, a máme tu hned také kapitána Flinta.

Thorpeness je podstatně větší než Sizewell, kde je jenom několik rybářských bud, bouda Her Majesty Coastguard a asi šest, sedm domů a na rozcestí k elektrárnám hospoda Vulcan Arms. V Thorpenessu první, co uvidíte, když přijedete jako já od Leistonu, je Dolphin Inn a bývalý chudobinec naproti němu. Tam se cesta, která šla původně kolmo k pobřeží, které zatím nevidíte, stáčí rovnoběžně s ním k Meare. To je rybník

současné době nefunguje až na to, že se otáčí podle směru větru. Jeho velká ramena jsou zablokována.

Když jdete ulicí podle rybníka k větrnému mlýnu, dojdete nejdříve ke Golf Clubu, jehož budova, sloužící současně jako hotel, vypadá jako malý zámek. Na parkovišti tam obvykle stojí auta lepsích značek. Zdejší golfové hřiště, které křížuje silnici, je standardní s 18 jamkami. Nepatří sice mezi nejvyhlášenější v Anglii, ale přesto je velice pěkné. Do šedesátých let golfové hřiště křížovalo železniční trať vedle bývalé stanice Thorpeness. Nyní je tato železniční trať zrušena, koleje i pražce vytrhány a všechno je zarostlé kapradinami, ostružinami a už vzrostlými keri. Nebyť zborceného mustku, který je vidět, když se jde pěšky z Leistonu do Thorpenessu, ani bych si nevšiml, že zde vedla trať. Leto tu bylo letos mimořádně suché a slunečné. Cesta z Leistonu do Thorpenessu, kudy jsem chodil nakupovat, byla velice příjemná. Od poloviny září potom ještě vyčesaná spoustou zralých ostružin, na kterých jsem se popsal především v okolí golfového hřiště.

Pokračování příště

## Zásady státní energetické politiky

Federální vláda 23. prosince 1991 schválila „Zásady státní energetické politiky“, které vycházejí z Evropské energetické charty a usilují o udržení a rozvinutí jednotného energetického trhu na celém území ČSFR.

Z těchto zásad jsme pro vás vybrali některé základní informace týkající se jaderné energetiky.

1. Energetická politika se opírá o základní principy es. hospodářské politiky, charakterizované výrazným ústupem od přímého zasahování státu do hospodářství. Cílem státní energetické politiky je spolehlivě, hospodárně a ekologicky únosně zásobování energií. Jednotný přístup v nezákladnějších otázkách energetické politiky v ČSFR je účelný i v jaderném palivovém cyklu včetně těžby uranové rudy. Kromě řady zákonů bude vypracován též zákon o provozu jaderných zařízení a hospodaření s radioaktivními odpady (atomový zákon). 2. Základem energetické politiky pro nastávající období je přechod od dosavadní orientace na získávání dalších energetických zdrojů k realizaci reformních kroků stimulačních efektivity hospodaření s energetickými zdroji v celém procesu od získávání až po jejich konečné užití. 3. Cenová politika v energetickém hospodářství bude postupně podřízena tržním principům. Ve vztahu k podnikům to představuje: - zdokonalení regulace ceny dovážené ropy, dokončení regulace cen ropných produktů a co největší deregulaci

cen zemního plynu a svítliplynu od roku 1993.

- zrušení regulace cen koksovatelného uhlí a navazujících produktů od roku 1993.

- zrušení regulace cen černého energetického uhlí, lignitu a elektriny podle ekonomických nákladů v průběhu 1. pololetí 1993. Přechodné období v cenové politice u paliv a energie bude ukončeno nejpozději do konce roku 1995. To bude znamenat mj. odstranění všech dotací paliv a energie.

4. Federální vláda považuje za přijatelnou výrobu elektriny a tepla v jaderných elektrárnách za předpokladu plného respektování mezinárodně uznávaných norem využívání jaderné energie. Počítá se se zastavením provozu jaderné elektrárny V-1 v Jaslovských Bohunicích a s mezinárodním auditem jaderných elektráren ve výstavbě. Také v zájmu dokončení výstavby jaderných elektráren Mochovce a Temelín je žádoucí kapitálová účast zahraničních investorů v příslušných energetických podnicích. Eventuálně je přijatelná i úhrada zahraničních úvěrů k dokončení jaderných elektráren a v zájmu instalace ekologických zařízení formou vývozu elektrické energie. V těchto případech však musí být důsledně respektována kritéria efektivity investiční výstavby.

Problémy spojené s jaderným palivovým cyklem, ukládáním radioaktivních odpadů a s likvidací jaderných elektráren je nezbytné řešit v mezinárodní kooperaci. Je nutné

Pokračování na str. 3.



Pokračování z min. čtvrtka

Pokračování ve čtvrtek



Domky typické pro anglický venkov

Anglie - práce na JE SIZEWELL



Jack Bernstein

# Život amerického Žida v rasisticko-marxistickém Izraeli

patřil Jordánsku a Golanské výšiny, patřící Sýrii. Aby v těchto požadavcích dosáhl úspěchu, sáhl Izrael ve válce v roce 1967 k úskočné lsti. Izrael disponoval technickým zařízením umožňujícím zachytit rádiové zprávy, jejich změnu a opětné odeslání na požadované území. Během války změnil Izrael zprávy z Egypta do Jordánska a Sýrie a klamně přinutil obě země vstoupit do války. Arabské země byly poraženy a Izrael učinil velký krok k dobytí a okupaci Golanských výšin a západního břehu Jordánu, právě tak jako Sinaje a Gazy.

Ačkoli izraelský útok na Egypt i v roce 1967 je nazýván šestidenní válkou, ve skutečnosti o válku nešlo a těžko tak může být nazvána. Egypt jako nejmocnější arabská země neměla v tomto čas žádnou šanci bojovat. Úskoky ze strany SSSR a Izraele, jak byly vysvětleny, učinily z tzv. války v roce 1967 pouhé lstivé jednání teroristů, čímž jsou Sověti i Izraelci proslulí.

## IZRAELSKÝ ÚTOK NA AMERICKOU LOĎ "LIBERTY"

Během války roku 1967 došlo k nejtroufalejšímu pokusu o zradu a klam. Byl to útok na americkou loď U.S.S. Liberty, ze strany tzv. přítele USA, Izraele.

Za izraelského lstivého útoku na Egypt křížovala americká hlídková loď U.S.S. Liberty u pobřeží Izraele za účelem odposlechu průběhu útoku. Izraelští předáci upozorovali, že U.S.S. Liberty při uskutečňování odposlechu zaregistrovala zrádné jednání Izraelců. Rozhodli proto tento důkaz zprovodit ze světa. Izraelská letadla a torpédové čluny U.S.S. Liberty napadly s jasným cílem ji potopit. Pokud by se to podařilo, důkazy by byly zničeny. Izrael by naopak mohl obvinít Egypt z útoku, a sionisty ovládaný tisk a masmédiá v USA by vydávaly lež za pravdu s cílem poštvát americký lid proti Egyptu. Ale naštěstí to dopadlo jinak. Hrdinské jednání posádky Liberty umožnilo udržet loď nad vodou. Izrael neuspěl ve zrádném jednání proti svému spojenci, proti USA, ale během útoku Izraelci zabili 34 členů posádky a dalších 171 zranili.

Izrael tvrdil, že útok na U.S.S. Liberty byl způsobem mylným určením cíle. Ale podle svědectví všech členů posádky a z dalších důkazů vyplynulo, že izraelský útok byl úmyslný. Všechna fakta o útoku na loď Liberty byla sionisty kontrolovanými masovými prostředky v USA prostě zamlčena. Vše, co sionisté řekli americkému lidu, bylo jen to, že Izrael potopil americkou loď, ale že se tak stalo omylem. Vyšetřování americké vlády bylo potlačeno a věc rychle zapomenuta.

Je to neuvěřitelný příklad naprostého vlivu sionistů na americkou vládu.

Zamlžení celé skandální aféry americkou vládou by bylo stěží možné, kdyby tisk a ostatní masové prostředky

plně informovaly o skutečnostech. Je to další příklad moci sionistů na tisk v USA, a schopnost zamlčet nebo překroutit důležité zprávy.

Válka 1973 - Věrolomnosti ze strany Sovětů a Izraele, které umožnily zisky ve válce v roce 1967, rozhořčily arabské země, jež začaly ihned vlastní vyzbrojování s úmyslem odvetu za lstivé jednání Izraele a s cílem získat zpět ztracená území. V roce 1973 byly již připraveny. Ačkoli řada arabských zemí byla dobře vyzbrojena, vedla mnoho pokusů o mírové řešení jednáním s Izraelem. Ten si však byl natolik jist podporou svých sionistických souputníků v USA, že ani nepochyboval o plné podpoře americké vlády. Proto izraelské vedení setrvalo i nadále na válečném postoji a odmítalo mírová řešení. Vzhledem k beznadějnosti dalších jednání, napadl Egypt spolu se Sýrií, Jordánskem a Irákem Izrael - a dosáhl vítězství. Američtí sionisté, pozorující možnost úplné porážky Izraele, napjaly svoje síly a americká vláda (opět zcela poslušná svým sionistickým pánům) začala jednat. Do Izraele bylo přepravováno urychleně ohromné množství vojenské techniky leteckým mostem, placeným americkými daňovými poplatníky, s cílem rychle postavit na nohy otřesenou izraelskou vojenskou sílu.

Tato podpora umožnila Izraeli otočit kartu a strhnout vítězství na svou stranu.

Izrael byl zachráněn, ale za cenu tak masivní vojenské podpory, že dokonce samotná americká armáda byla v této době vojensky oslabena. Vliv sionistů na americké vládní činitele je tak silný, že dokonce byla uvedena do pohotovosti i 82. paradestní divize ve Ft. Bragg, N.C., i americké jednotky v Německu, aby mohly být v případě potřeby vyslány na pomoc Izraeli.

Je velmi smutné, že na oltář sionistické moci v USA je americká vláda kdykoli ochotna položit jako oběť životy amerických vojáků, jen aby byl zachráněn sionisticko-marxistický Izrael.

Mladí muži sloužící v americké armádě, jejich rodiče, bratři a sestry, a rodiny jsou nevědomky zavlékáni do víru nekonečných válek vedených Izraelem, neboť pokud bude nutné zachránit Izrael při některé z jeho agresí, americká vláda, škrcena sionisty, vyšle tyto mladé muže do války - a oni nebudou mít jinou možnost, než bojovat na straně sionisticko-marxistického státu Izrael.

Pokud američtí vojáci budou v budoucnu umírat ve válce na Středním východě, musíte vědět, že odpovědnost padá pouze na sionistické Židy v USA i na slabé politiky ve Washingtonu, kteří jsou pouhými loutkami v rukou svých sionistických pánů.

## ALIANCE: MOSKVA -

## NEW YORK - TEL AVIV

V této otázce je nutné nejprve podrobnější vysvětlení. Izrael a SSSR

jsou ideologičtí přátelé a spojenci - oba vyznávají Karla Marxe, jsou tedy oba komunisticko-socialistické země. Sověti ale dodávají vojenskou výzbroj Arabům - nepřátelům Izraele. Naopak nepřítel SSSR, Spojené státy, dodávají zbraně Izraeli. Pro pochopení lstí a podvodů, kterých jsou schopni sionističtí bolševici a pro pochopení všech věrolomností, jak se odehrály před a během války 1973, je nutné vysvětlit funkci trojúhelníku Moskva-New York-Tel Aviv. K tomu musíme jít hlouběji do historie.

V roce 1831 začala masivní migrace ruských Židů do USA. Mnozí z nich byli již komunističtí Židé a největší část z těchto židovských bolševiků se usadila v New Yorku, takže postupně se vžilo rčení, že New York je "Moskva na Hudsonu".

Historici mnohokrát zdůrazňovali a podpořili fakta, že rozhodnutí týkající se světové komunistické politiky nepochází z Moskvy, ale z New Yorku! To ovšem není tak podstatné, jako nepochybná skutečnost, že existují těsné vazby mezi sionistickými bolševiky v New Yorku se svými bolševickými souvěrci v Moskvě a se sionistickými bolševiky, kteří vládnou Izraeli.

Sionistická moc nad americkou vládou ve Washingtonu pochází od sionistických bolševiků, koncentrovaných převážně v New Yorku. Celá široká sionistická síť, rozprostřená po celé Americe, je řízena z New Yorku - síť, jejíž vliv na ekonomické a politické záležitosti se netýká jen Federální vlády, ale působí také na vlády jednotlivých států USA a dokonce i na krajská a okresní města. Tato moc, zasahující celé Spojené státy, vytváří z New Yorku sloup, na kterém spočívá celá aliance New York-Moskva-Tel Aviv s ohromným vlivem na světovou komunistickou politiku.

Při zpětném pohledu na válku v roce 1973 mnoho lidí, i Arabů, zastává toto stanovisko: SSSR poskytnutím vojenské pomoci Egyptu a dalším arabským zemím podporoval ve válce Arabů. Takové přesvědčení je zcela falešné a nesprávné! K porozumění tohoto podvodu, uskutečněného jak Sověty, tak Izraelem, je třeba znát podstatu paktu mezi Goldou Meirovou a J.V. Stalinem a Kaganovičem.

G. Meirová se narodila v Rusku, vyrůstala v Milwaukee, Wisconsin v USA a roku 1921 odešla do Izraele. V roce 1949 se stala prvním vyslancem Izraele v SSSR. V této funkci se v Moskvě G. Meirová, bolševická Židovka, spojila s dvěma zástupci sovětské moci: Kaganovičem, Židem a Stalinem, který se oženil s Židovkou. Všichni tři uzavřeli řadu tajných dohod, označovaných jako pakt. Izraelská strana se do budoucna zavázala, že:

(pokračování příště)

Pokračování ve středu



## Čistím koberce

a čalouněný nábytek. Volejte kdykoliv, Chris - (708) 863-4113.

**VŘELE DOPORUČUJI** vyčistit koberce a čalouněný nábytek od výše uvedeného Chris. Několikrát mi čistil koberce a též restaurant Plaza, jehož jsem býval majitelem.

— Zdeněk Kresl

### POTŘEBUJETE

koupit, prodat, pronajmout, hledáte či nabízíte zaměstnání? Hledáte seznámení?

Volejte přímo naše. odd. **MALÝ OZNAMOVATEL**  
Classified  
749-1891 nebo 749-1898

### HLEDÁ SE BYT

Čechoslovák hledá levné ubytování v Berwynu. Může to být třeba i jedna místnost v basementu. Volejte 1-312-248-3031.

## Kde možno koupit HLASATEL:

- Austin a Čermák Rd. Cicero — stánek
- Prague Sausage 6312 W. Čermák Rd., Berwyn Pouze nedělní
- Minařík Bakery 5832 W. Čermák Rd., Cicero Pouze nedělní
- Redakce Hlasatele 6426 W. Čermák Rd., Berwyn
- Fred Pancner 6514 W. Čermák Rd., Berwyn
- Roh Oak Park & Čermák Rd. Berwyn — stánek
- 26th & Ridgeland Berwyn, stánek — nedělní
- Čermák Rd. & Ridgeland Berwyn, stánek — nedělní
- Čermák Rd. & East Ave. Berwyn — stánek
- V New Yorku: Candy Store 1437 - 1st Ave., New York, NY



MIKI SPIGL

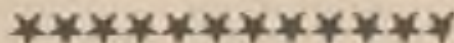
Cermak Road Realty  
6226 záp. Cermák tř.  
Berwyn, Ill.  
č. tel.: 484-4800

### WESTCHESTER

Překrásný, dvoudenný (plus pro rodiče), na zakázku stavěný dům, 7 — 7 plus, 3 ložnice, balkon a obrovské kuchyně.

### STICKNEY

Dům pro osm rodin: 4 byty dvouložnicové a 4 jednoložnicové. S 20ti procentní zálohou, dům se splácí sám. Volejte o informace.



### FOR RENT

### CICERO

Vicinity of Cermak and Austln. Newly decorated, 2 bedrooms, 2nd floor, in a quiet 2 flat, close to stores, church and public transportation. Heat and appliances included. Non-smoker preferred. \$525.00 month plus security deposit.

708-484-7807

## Help wanted

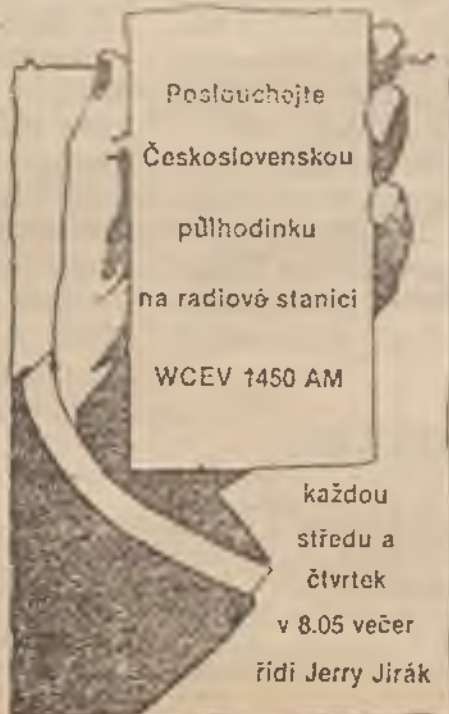
Ženu na pečení koláčků a děláni knedlíků, zavolejte Jackie nebo John — tel. 708-960-0078. Dobře platíme.

### HELP WANTED

Restaurant

There's more to  
Foodservice at A R A  
BAKER

ARA Services, the nation's largest and most respected contract food service company, currently has an opening for a Baker in our Campus Dining Division. This position requires a minimum of 5 years high volume baking experience. Salary commensurate with experience. Good benefits package. Interested and qualified candidates should apply in person Mon.-Fri. between 2-5pm or send resume to (NO PHONE CALLS PLEASE): ARA Services, University of Chicago, Burton Judson Courts, 6025 S. Ellis, Chicago, IL., 60637. EOE.



## Coming to Florida?

Call — Dr. VLADIMIR HUCKO  
for all your real estate needs,  
or write — SPRING HILL REALTY, INC.  
13715 Linden Dr., Suite 1,  
Spring Hill, FL 34609

(904) 683-2251 (904) 754-1195 (eve.)

### Praha v lednu

František Růžička

*Ráno bylo dvanáct pod nulou.*

*Ted' je krátce po dvanácté.*

*Právě umlkly fanfáry na hradním nádvoří  
a doznívají kroky střídající hradní stráže.*

*Arcibiskupský palác září opravenou fasádou.*

*Standarta prezidenta republiky se třepetá v mrazivém větříku,  
jako by mávala na americkou vlajku  
vlající nad objektem v protilehlých zahradách.*

*Opuštěná Kajetánka.*

*Všude klid a mír,*

*jen občasný smích několika cizinců.*

*Stolečky na terase expresu  
jsou ojiněné silnou vrstvou námrazy  
a z komínů pod nimi  
dýchá teplo domovů na Malé Straně.*

*Město se koupe v oparu*

*a působí dojmem, že dosud spí.*

*Zlaté koule na věžích Týnského chrámu  
a vrcholek střechy Národního divadla  
odrážejí lesk slunečních paprsků.*

*Nad vysokými komíny stoupají obláčky bílého kouře.*

*Odpalovací základna v Mahlerových sadech*

*se mlčky tyčí k azurové obloze,*

*potažené zimní mrazivou clonou.*

*Je to krásný pohled,*

*ale ze zbytků sněhu na střechách  
táhne chlad a zebe do nohou.*

## A Few Heart-Hitting Facts:

Over 68 million Americans have one or more forms of heart or blood vessel disease according to American Heart Association statistics.

In 1991 the economic cost of cardiovascular disease will total \$101.3 billion, the American Heart Association estimates. This figure includes physician and nursing charges, hospital and nursing home costs, medications and lost occupational output as a result of disability.

Each year heart attack, stroke and other cardiovascular diseases kill nearly one million Americans, almost as many as all other diseases combined, according to the American Heart Association.

One in three adult Americans has high blood pressure, according to the American Heart Association.

African Americans have an almost one third greater chance of having high blood pressure as compared to whites.

## RICHARD HANUŠ Attorney at Law Praxe koncentrovaná na imigrační právo

205 WEST RANDOLPH, Suite 2100  
CHICAGO, ILLINOIS 60606  
(312) 464-2380

— První porada zdarma —

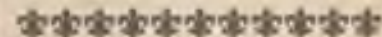
### NEMOVITOSTI

#### WESTCHESTER

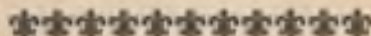
Restaurant with building — very good business — Bohemian specialty. ERA MASTERKEY. Teresa 312-774-7600.

### RŮZNÉ

STE OBÉZNY (tlustý)? Cítíte sa stále unavený? Naturálne produkty patentované v USA vyriešia vaše problémy vo veľmi krátkom čase, garancia (mesiac); v prípade neúspechu vrátíme peniaze. Tel. (312) 342-2672 po 8:00 P.M.



IJK TRANSLATION SERVICE  
z češtiny do angličtiny  
a naopak  
I. J. Kovar  
P.O. Box 313  
Riverside, Il. 60546  
or call (708) 442-7115



# Z výstavy súčasných sovietskych umelcov v Bratislave

Tamara Archlebová, RFE

"Keď nechceš schudnúť, nemáš rada turecké "šlapáky" (WC) a nevydržíš spať na holej zemi, do Moskvy ani nechod', radila mi moja dobrá priateľka výtvarníčka Anča Daučíková, ktorá tam strávila 10 rokov. Dala som na jej radu a len tak zopodlal, z katalogov a časopisov som sledovala najnovšie umelecké dianie v bývalom ZSSR. To, čo sa "kuchtilo" pod pokličkou oficiálneho "miru iskusstva", ktoré nám roky servírovalo sovietske umenie iba ako voči režimu lojálny prejav monumentálneho a dekoratívneho umenia. Túto jeho podobu sa im podarilo nadhlo nám znechutiť. Tlakový hrniec prekypel až v posledných pár rokoch uvoľnenia. Dovtedy sme málokto a máločo vedeli o skrytej tvári sovietskeho umenia, ktorá se tajne pestovala, bujnela a predstavovala úzkej verejnosti v rámci krátkodobých (neraz jednodňových) výstav a akcií na nečakaných miestach. Dnes je už toto málo známe umenie vo svete proslávené (v posledných 3-4 rokoch patrilo napr. v Spojených štátoch k najkúpovanejšiemu), kým oficiálne umenie sa zmieta v agónii. Do Československa sa, žiaľ, dostala rozsiahlejšia ukážka z tvorby popredných súčasných autorov z bývalého Sovietskeho zväzu až teraz, v podobe výstavy na dvoch poschodiach bratislavského Domu umenia s názvom V izbách.

Názov prevážne určoval povahu vystavených diel — boli to väčšinou inštalácie s charakterom prostredí (environmentov), ale aj asambláže, objekty, malby, fotografie, resp. ich kombinácie. Výstava — ako som vyrozumela z reči jej strážkyň (ktoré sa zvyčajne vyjadrujú ako najväčšie znalkyne umenia) — nemala veľký divácky úspech. Zverejnené práce boli totiž asi také prítlačivé, ako súčasná ruská realita sama. Prezentační ruskí umelci na rozdiel od svojich oficiálnych súputníkov nezaobalujú skutočnosť, naopak, predostierajú ju vo všetkej jej zdrcujúcej nahote, dokonca ako ready made, bez nezasahovania. Slovom Anči: "vyvážajú vlastne ruskú realitu"... Zdá sa mi, že to bol spájajúci prvok prevážnej časti vystavených diel. Platilo to najmä o pozbieraných bežných užitočných predmetoch, v porovnaní so svetom zastaralých (odsávač mlieka, PVC-Dany a i.) skupiny Medgermeneutikov — Medicínskych hermeneutikov, ku ktorým z vystavujúcich patria: Lejderman, Anufrijev, Pepperštejn, Nosik a i. Názov skupiny vznikol ako reakcia na novotvary, ktoré sú v Rusku také zaužívané. Ich diela, ako napr. Lejdermanov objekt s porcelánovým telefónom a PVC-stolíkom s absurdným textom (Volajú vás z Kene...), alebo jeho "komnata", vytvorená z fotografií evidentne zachycujúcich realitu jeho vlastnej (alebo iného) izby, boli typickým prejavom ruskej neurózy. Ubohosť spojenú s vynútenou vynaliezavosťou — ako predpokladu prežitia, predstavovala známa Chladnička Zvezdočotova z roku 1982. "Izba" — inštalácia dnes už slávneho autora (z r. 1991) — nadvazovala na jeho podobné diela zameraných na zosmiešnenie jednak ruského gýča, jednak symbolov, ktoré stratili hodnovernosť: mládežníckych a socialistických hrdinov (Che Gevara atd.). K pozoruhodným detailom patrilo ruské šampanské, nahrádzajúce chybajúcu nohu stolíka, či rozlúčková báseň k milej, ako reakcia na sentimentálnu pseudopoeziu (zohreje si čaj nad žiarou z jej dopisov...). Z ruského gýča v podobe nástenných koberec s ručiacimi jehľami v kombinácii so sladkastými obrázkami tanečných párov a krasokorčuliarov si utáhovala aj Zvezdočotova, alebo Voroncov a Schmitzová svojím ružovým rádiom so soškou samuraja. Odpoveďou na desaťročia trvajúce odmietanie l' art pour l' art boli dva tesne voči sebe pristavené televízory M. Rošala s názvom Umenie pre umenie. Absurdnosť, s ktorou sa títo umelci tak často v živote stretávajú, podobne vystihoval aj Olšvang, spojením dvoch gramofónov, s dvoma v protismere nastavenými ihľami. Jeho voňavka znaky JOOP bola jasným výsmechom lacných meštiackych manier...

Popri spomínaných autoroch mnohí ďalší narábali s bežnými užitočnými predmetami, napr. s kuchynským náradím, časťami použitého odevu, pripomínajúcich trochu pop art, s tým zásadným rozdielom, že tieto nemali nič do činenia s konzumnosťou, naopak. Nápadne často sa objavovala obyčajná železná postel, v spojení s náznakmi zbedačenej či opustenej ľudskej postavy apod. Drevené objekty zdanlivo charakteru pop art zo 70. rokov vystavovali Prigov a Sokov. Jedným z príkladov typicky ruského zátišia — so skutočným chlebom, cibulou, samovarom, rybou, salámom, pohárikom, všetko prestreté na ruskej PRAVDE, v spojení s hračkárskymi figúrkami zvieratiek, papierovou riekou atd. — bola inštalácia Nemuchina "až na to, že v Rusku by ten salám bol trochu

inakší, alebo by nebol."

Dnes už svetoznámy Čujkov sa prezentoval výberom z cyklu Okien zo začiatku 80. rokov. Okenné sklo v podobe zrkadla je symbol, ktorý nepotrebuje komentár...Medgermeneutici na vystihnutie ruskej reality vytvorili interiér, v ktorom všetok nábytok kompletne potiahli červeným zamatom. Stol "zdobili" typické národné gýče: oblečená líška (z knižiek z 50. rokov) a svietiaci sklený snehuliak. Interiér Nachovej svojimi namalovanými architektonickými oblúkmi a s perspektívne radenými prúžkami máp narážala na iluzórnosť a odtrhnutosť od sveta. Pivoarov pripojil k fotografiám z ruských slávností (Dedo Mráz a i.) ich ironický schematický prepis. Ironia sa skrývala aj v zámerne navizujúcom objekte A. Kosalapova (Kúpajúca sa), už v protikladnosti živlom oheň-voda: sadrové vlny vo zväčšenej zápalkovej krabici...V Gagarin-show zasa so štylizovanými motívmi z dedinského prostredia poukazoval na Gagarinov povod v konfrontácii s fotografiou metalmi obloženého národného hrdinu. Alej hrdinov Sokova bola ostrou paródiou na podobné, tak bežné najmä v ruských parkoch. Cesta k sadrovému Leninovi na piedestáli viedla po červenom koberci po bokoch s odporými farebnými "malbami" — portrétmi "vzorov" národa.

K najmladším vystavujúcim patrila Žuravlov, ktorý na rozdiel od mnohých nepoužíva natolko národné atribúty. Orientuje sa skor na nadčasovú, svetovú kultúru, myslí abstrahovanejšie, rád sa pohrá aj s absurditami. V čiernobielym interiéri — Venované pamiatke Raja — dali Komar a Melamid premietat' na stenu diapozitívy s malbami a sochami socreálu, akoby poprkaných krvou, hračkárskymi figurkami vojakov, tankov, ale aj zábermi z akcií, kde si účastníci navzájom zakrývali oči, naraz jedli spoločný kus "žvanca" ovešovali sa vyznamenaniami apod. Zámerná ubohosť ich technického prevedenia patrí k ruskej realite...Nepochybne jedným z emotívne najsilnejšie posobiacich diel bolo smetisko Kabakova, kde na každý vyhodенý predmet pripol cedulku s najopizlejšími ruskými nádvankami, ako prejavu každodennej skusenosti väčšiny ľudí, ktorí nie sú z horných desaťtisíc.

## Malý dovätok

František Růžička

Ve svém názoru "Očima občana" (sloupek DJP 29. 11. 1991) předkládá občan města Stanislav Pavlovský výzvu svého sportovního druha Honzy Heipetra na adresu politických stran k rezignaci. Ostatně něco podobného učinil před časem i sportovec Vladimír Majer v osobě vedoucího redakce. Chtěl bych se také, jako bývalý sportovec, k této tématice ozvat.

Stando — ty sportovec, já sportovec. Psal se rok 1968. Ty jsi se ozval, já jsem se ozval. Tebe "zlikvidovali" jako neposlušného straníka, mne jako nestraníka. Po desetiletích pak přišla sametová naděje. Ty jsi se ozval, já jsem se ozval. Tebe zakrátko povýšili do funkce volebního manažera, mne znovu "přidusili". Proč asi? Že jsem poukázal příliš brzy na to, že v řadách OF "oddané" slouží bývalí likvidátoři? Pak přišli komunální volby. To už jsi byl znovu odstrčen od špičky dění. Řekli ti proč?

Pak jsem "vypadl" ze hry i já. Jen proto, že jsem zůstal nestránkem a doplatil na stranický umně připravený zákon o volbách. A pak přišly další události ve městě. Mnohé jsme slyšeli na vlastní uši, mnohé se nechalo vyčíst z denního tisku (byť dobře kontrolovaného). Dá se říci, že to vše je dávná minulost. Protože jsem však celý život oblékal dres nezávislých, dovolím si dnes položit otevřenou otázku: Kdopak znovu začal s tím politikařením politických stran? Kdo jim takto rozdal karty?"

Odpověď by dnes už měl znát každý soudný člověk. Tlumočená výzva k životu přišla pozdě. Mrtvý je již zakopán! Á propos — jakou pak má dnes barvu dres vyzyvatele?

A ještě něco. Jako sportovci jsme byli zvyklí na přesné rozměry hřiště, na jasná pravidla, ze kterých bylo jasné co je faul a jak se trestá. Když se zajiskřilo, ozval se sudí (třeba amatér). Dnes nám toto vše chybí. A nemůže za to, jen tak náhodou — opět některá vládnoucí strana???

## First National Bank of Cicero

The Foundation of a Solid Community.

CALL ON US! 780-5000

Serving Our Community  
Since 1921

- 24 Hour Cash Station®
- Two Locations
- Free Parking • Drive-Up Banking
- Complete Trust Services Available



A PINNACLE BANK

6000 West Cermak Road, 2500 South Cicero Avenue,  
Cicero, Illinois 60650, Phone 780-5000, Member FDIC

## ZLEVNĚNÉ ZIMNÍ LETY:

- DO PRAHY ..... \$649.00
- DO FRANKFURTU ..... \$478.00
- DO MNICHOVA ..... \$478.00
- DO VÍDNĚ ..... \$478.00
- Přijímáme již rezervace na přímé lety Čs. aerolinií  
Chicago—Praha—Bratislava, které budou zahájeny 4. května 1992
- Lety zahájené od 4. května do 17. června jsou za speciální cenu 599.00 dol.  
Po 17. červnu za 886.00 dol.
- Pro zimní dovolenou máme mimořádně levné zájezdy na Havajské ostrovy,  
do Mexika, na Jamajku a Floridu
- Lodní zájezdy (cruises) za velké slevy
- PRONAJMUTÍ AUT V EVROPĚ ZA NAŠE LEVNÉ CENY
- NÁVŠTĚVY Z ČESKOSLOVENSKA VYŘIZUJEME RYCHLE ZA VÝHODNÉ CENY

Zavolejte nebo napište o podrobné informace

**WEBER TRAVEL AGENCY, Inc.**

6805 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

Telefon: 708-749-1333 — FAX 708-749-1350

Z vlastní iniciativy zvedl Gorbačov o vánocích telefon, který spojuje Moskvu s Bílým domem, a varoval presidenta Bushe: "Dejte si pozor na Rusko! Oni půjdou Zig zag."

Je neuvěřitelné, že toto varování přišlo od muže, jehož vlastní nepředvídané výkyvy tam a zpět během jeho dlouhých šesti let a osmi měsíců u moci v Kremlu hraničily se schizofrenií. A přece Gorbačov řekl směle při interview s korespondentem Time magazínu (23. prosince), že nikdy nebylo jeho zvykem "kývat se tam a zpět, jako kyvadlo u hodin." Strobe Talbor, jeden z těch, kteří byli při interview a který napsal v r. 1990 "Man of the Decade" — chválu Gorbačova — ale běda! Gorbačov nevydržel do konce tohoto desetiletí. Talbot popsal Gorbačova jako oddaného, konsistentního reformátora. Tento autor, jako jiní, kteří zahrnovali Gorbačova Velikého neomezenou chválou, i když Sovětský svaz prováděl euro-asijskou formu eutanazie (bezbolestné smrti), nebyl schopen chápat Gorbačova jako reakcionáře. Nemohli pochopit pravý politický talisman Gorbačova: oportunismus, spojený s komunisticko-socialistickou "zásaditostí".

V směleém kontaktu se štědrostí, prokazovanou Gorbačovovi západními médii, dobře informovaný Ivan D. Laptěv, 57-letý bývalý editor-in-chief periodiku Izvestija, předseda vrchního "domu" Nejvyššího Sovětu SSSR, a člověk, který byl o všem "uvnitř" informovaný, bez obalu charakterisoval Gorbačova jako "kyvadlového oportunistu." Když mluvil soukromně s vydavatelem "Argumenty i Fakty", Laptěv si postěžoval: "Celých šest let jsme viděli Gorbačova, jak sleduje serpentínovou cestu. Byla to točitá cesta, která nicméně vedla jedním směrem." (Laptěv mohl dodat, cesta, která vedla přímo k srpnovému pokusu o puč). Laptěv pak pokračoval a poukázal na to, jak Gorbačov, podstatně nezměněný reakcionář, tvrdošijně odporoval změnám a uchýloval se sporadicky, avšak pro něj soustavně, k "diktátu a hrubému násilí," jak to vyjádřil Laptěv, máje na mysli Litvu, Gruzii, aj., aby za každou cenu "udržel pořádek" a zachoval starý Svaz a starý pořádek, v jedné nebo druhé centralisované formě.

Starý žurnalista a "insider" Kremlu Laptěv a mnozí jiní rodní pisatelé, v kontrastu s naivními západními žurnalisty, jasně Gorbačova prohlédli skrz naskrz.

Také, fakticky, ho prohlédli počáteční známí tohoto sovětského vůdce. V r. 1985, pouze čtenáři Wall Street žurnálu (z 12. března 1985 str. 1) nebo new yorského deníku v ruštině Novoje Ruskoje Slovo se mohli dovědět o svědectví blízkého přítele Gorbačova z pobytu na koleji Lva Judoviče, tehdy ruského emigranta, který učil Russian studies na Ruském ústavu americké armády v Západním Německu. Judovič vzpomínal, jak Gorbačov "neuvěřitelně nahrával (komunistickým) autoritám na Moskevské universitě. Bylo zřejmé, že si uvědomoval, že politická činnost v komunistické straně ho dostane dál (v jeho kariéře) než jeho studia práv."

Judovič dále vyprávěl, jak byl Gorbačov mezi sobě rovnými neoblíbený (říkali mu "stukač", tattle-tale), a to proto, že mezi jiným tak horlivě podporoval v letech 1952-53 Stalinovu kampaň proti "kosmopolitánům," tj. proti Židům. (Ta kampaň, podle vedoucí americké, etnicky židovské autority na sovětské Židy, Sy Frumkina, pokračuje i dnes, třebaže v převlečení, s podporou reakcionářů, jejichž dnes publikované anti-semitické cartoons — politické karikatury — se podobají těm, uveřejňovaným v letech padesátých).

"Vždycky zastával tvrdou linii," řekl Judovič, "při diskusích o soukromých záležitostech lidí."

To tedy byl Gorbačov před 40ti lety. Ale změnil se? Ne v podstatných věcech. Jak řekl Laptěv, Gorbačov si vždycky "klestil cestu" jedním směrem." Následují ukázky poměrně nedávných poznámek, v některých případech z doby pouze měsíce před pádem Berlínské zdi a před vyvrcholením vlny protikomunistického národního osvobození v celém sovětském bloku a říši, které ilustrují jednosměrný kurs Gorbačova a jeho totalitárních sklonů. Skoro všechna tato Gorbačova slova unikla uveřejnění v hlavních publikacích. Uvidíme, jestli budoucí historické knihy také vynechají taková slova — zároveň s výkladem, který následuje každý citovaný "gorbačovismus."

— **O komunistické straně:** Její důležitost jako politického předvoje (avantgardy) vzrůstá. (10. ledna 1989); "Dnešní komunistická strana s 20ti miliony členů je avantgardou perestrojky... universálním vzorem demokratického socialismu (splňujícím) svou funkci jako sjednotitel všech politických sil" (23. února 1989); (Demokratickou reprezentaci skrze politické strany) naše (komunistická) strana (sama) stačí na to, aby odrážela různé zájmy, (protože) se spoléhá na podporu pracující třídy" (15. února 1989); "Naše strana dokázala, že je vyspělou mocí, beroucí na sebe zodpovědnost za vše, co se v zemi děje... Osud socialismu je v rukou strany" (4. února 1989). Toto byla strana, která vedla pokus o puč v srpnu 1991; vůdcové pokusu o reakcionářský státní převrat byli dosazeni "nepředčlaným" komunistickým vůdcem jménem Gorbačov.

— **O demokratickém pluralismu:** "Diskuse kvůli diskusi samé je nepřijatelná. Vezměme např. diskusi o demokracii s více stranami. Je to holý nesmysl. Podívejte se, mohli byste mít dvě nebo tři různé strany a pořád ještě mít diktátorství, při kterém by nikdo nemohl volně dýchat" (15. února 1989); "Sovětský tisk není privátní shoppe, je nedílnou součástí všech záležitostí strany. Toto je stanovený princip, a dnes nás vede" (12.

ledna 1988).

Gorbačov bez ustání znepokojoval neoficiální část sovětského tisku od r. 1985 až do svého odstoupení. Například, tento tak zvaný "liberární reformátor" neustále obtěžoval, propuštěl nebo se snažil propustit otevřeně se vyjadřující vydavatele, a dokonce se snažil, někdy s úspěchem, zakázat dodávku státem vyráběného papíru, určeného pro publikace, které se odvažily být vysloveně proti komunismu nebo proti Gorbačovovi.

— **O národní nezávislosti:** "Ti, kteří žádají (Litva) odtržení od SSSR jsou lidé, pohánění osobní citižádostí a kariériste, nebo jsou to jednoduše extrémisté...(Má) hlavní zásada je tato: silný střed se rovná silným republikám... Ti, kteří vykřikují (v Arménii) hesla proti našemu sovětskému společenství, jednají sobecky. Nemají jediné myšlenky pro zájmy národa. Jejich hesla jsou zhoubná" (16. února 1989).

Gorbačov nikdy nepovolil ve svém úsilí udržet sovětskou říši pohromadě, vládnout jí železnou rukou ze středu Moskvy, dokud nebyla vlajka se srpem a kladivem stažena s tyče nad Kremlem.

— **O sovětské vojenské moci a světovém vlivu:** "Musíme dělat vše možné, abychom zvětšili sílu a světový vliv socialistického společenství, a abychom zajistili kontinuitu revoluce z jedné generace na další generaci;" "Musíme zvětšit útočnou stranu naší ideologie... poukazující na ducha třídní nesnášenlivosti a ostráživosti vůči imperialismu;" "Sovětská vláda věnuje stálou pozornost posílení vojenské moci sovětského státu. Toto úsilí spotřebuje značnou část našich přírodních zdrojů... Nepříteli nesmí být dovoleno, aby nás přinutil k obraně." (Tato Gorbačovova prohlášení se datují hlavně z let 1985-88, a jsou citována z Brassey's "Soviet and Communist Quotations)."

Stálé reference bývalého sovětského vůdce k "nutnosti" zvýšit sovětskou vojenskou moc poskytují pozadí pro poslední (1991) zprávu Pentagonu o sovětské vojenské moci, "Military Forces in transition," uveřejněné v srpnu (1991). V této zprávě říká Department of Defense, že sovětská výroba zbraní pokračuje bez přestání, více méně na téže vysoké úrovni jako dříve, a že "dosažení válečné nadřazenosti," ozvláště na poli vzdušného prostoru, zůstalo dominantou kremelské "válečné—bojové" strategie.

Po nezákonném uchvácení moci bolševiky v listopadu 1917: "Říjnová revoluce byla korunou lidského vývoje, jeho úpadku. Říjnová revoluce byla revoluce lidu, pro lid, pro jeho osvobození a prosperitu," "Leninovo jméno symbolizuje revoluční přestavbu světa... Marxismus-leninismus znamenal přestavbu světa 20. století takovým způsobem, že socialismus se stal skutečností pro jednu třetinu obyvatel světa;" "... nutno si uvědomit, že Nové myšlení se zakládá na leninské teorii imperialismu... který se nikdy nestane "dobrým." O tom jsme nikdy neměli žádné iluze."

Gorbačov ovšem věděl, že na mezinárodní frontě potřebuje Sovětský svaz úlevu (odklad) a především zahraniční pomoc, aby mohl oživit své hospodářství, jak tomu on a vojáci dříve říkali "perestrojka", tak aby mohli obnovit sebe a Sovětský svaz a zůstat schopnými znovu povstat." Tak se stalo tichošlápství marxismu-leninismu prospěšným. Jenže v letech 1989, 1990 a 1991 Gorbačov znovu a znovu opakoval, že zůstává pravým komunistou, nebo jak to řekl později a nedávno, "pravým socialistou."

Opravdu, jak je vidět z uvedených jeho vlastních slov z minulých let, Gorbačov se nikdy neodchýlil od své vlastní víry v "silný střed" jako nezbytného střediska "nerozbitné" sovětské říše, ve které vládnou komunisté, nebo alespoň bývalí komunističtí "socialisté."

Ve svém posledním interview s magazínem Time, zůstává věrným formě, charakterisoval Gorbačov šíření nezávislosti po celém Sovětském svazu, který se tak usilovně snažil během svého vůdcovství násilím udržet pohromadě takto: "páj, který se rozkrajuje a servíruje s čajem." Také charakteristicky, když se vzdával moci, jeho poselství k Novému roku "pracující třídy" vzalo na sebe formu pohrdání pro nový "Commonwealth". Popsal tuto koalici jako "amorfní", "nekonstituční" a "nezákonnou," dodávaje, že byla dána dohromady — "spáchána banditskými reformisty."

Všichni se ptají, jak bude Gorbačov zapsán do historie? Odpověď: Záleželo to na "historii", tj. na učebnici a jejím autoru. Významný historik R.G. Collingwood jednou vnímavě řekl, že jsou to "historikové, kteří dělají historii" — to znamená, svým výběrem, svým přesíváním, úpravou a interpretací fakt připravují historikové texty, které popisují mrtvou minulost tak jak ji oni vidí.

Gorbačovův přidělený "koutek" v historii bude ovocem výkladu různých historiků. Je osudné, co se týče slibu historické objektivnosti (nestrannosti) o Gorbačovovi, že sám Strobe Talbott pracuje na knize, o které se předpokládá, že bude epochální, "první knihou" o Gorbačovovi, která se soustředí především, podle slov vydavatele, na celý "vztah mezi Bushem a Gorbačovem."

\*\*\*\*\*

Know the warning signs of a heart attack! 1. Uncomfortable pressure, fullness, squeezing or pain in the center of your chest lasting two minutes or longer. 2. Pain may spread to the shoulders, neck or arms. 3. Severe pain, lightheadedness, fainting, sweating, nausea or shortness of breath may also occur. If you have these symptoms, the American Heart Association says "Get help immediately!"

